



OBČINA  
KANAL OB SOČI

---

BELI SVOBODNI TRG 50 8 KANAL TEL. ++386 5 3981200 FAX. ++386 5 3981233 E-POŠTA: obcina.kanal@obcina-kanal.si

Številka: 8451-0004/2012-6

Datum: 23.11.2012

**RAZPISNA DOKUMENTACIJA ZA  
NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni  
požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)**

oddaja javnega naročila po odprtem postopku

Javni razpis je objavljen na Portalu javnih naročil RS

**VSEBINA RAZPISNE DOKUMENTACIJE ZA  
NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GC GP-1 (gasilska cisterna gozdni  
požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)**

javni razpis za oddajo javnega naročila blaga  
po odprtem postopku

**Povabilo k oddaji ponudbe  
Navodila ponudnikom za izdelavo ponudbe  
Obrazci za pripravo ponudbe**

## POVABILO K ODDAJI PONUDBE

### 1. Povabilo k oddaji ponudbe

Na podlagi točke c) drugega odstavka 24. člena in 25. člena Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 128/2006, 16/2008, 19/2010, 18/2011, v nadaljevanju ZJN-2) **naročnik Občina Kanal ob Soči, Trg svobode 23, Kanal**, vabi ponudnike, da v skladu z zahtevami iz te razpisne dokumentacije podajo ponudbo za izvedbo javnega naročila NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25).

### 2. Ponudnik

Na javni razpis se lahko prijavijo pravne in/ali fizične osebe (samostojni podjetniki posamezniki), ki izpolnjujejo pogoje za priznanje sposobnosti od 42. do 45. člena ZJN-2 navedene v nadaljevanju te razpisne dokumentacije.

Ponudbo lahko predloži tudi skupina ponudnikov – skupna ponudba. Ne glede na predložitev skupne ponudbe ponudniki odgovarjajo naročniku neomejeno solidarno. Skupna ponudba mora biti pripravljena v skladu z navodili iz te razpisne dokumentacije.

V kolikor ponudnik nastopa s podizvajalci, mora v Obrazcu št. 1 – Ponudba navesti s katerimi podizvajalci bo sodeloval pri izvedbi naročila in v Obrazcu št. 2 – Podatki o podizvajalcu podatke o delu naročila, ki ga bo izvedel podizvajalec – predmet, količina, vrednost ter kraj in rok izvedbe. Ponudnik v razmerju do naročnika v celoti odgovarja za izvedbo prejetega naročila, ne glede na število podizvajalcev, ki jih bo navedel v svoji ponudbi.

### 3. Predmet javnega naročila

Predmet javnega naročila je dobava novega gasilskega vozila GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25).

Tehnične specifikacije in zahteve naročnika so navedene v nadaljevanju te razpisne dokumentacije.

Javno naročilo ni razdeljeno v sklope. Ponudniki lahko oddajo ponudbo samo za celotno javno naročilo. Variantne ponudbe niso dopustne in jih naročnik v primeru prejema ne bo upošteval.

Dobava vozila po tem javnem naročilu mora biti opravljena do 30.7.2013.

Ponudniki morajo pri pripravi ponudbe upoštevati, da gre za gasilsko vozilo, zato morajo upoštevati vse veljavne predpise za tovrstna vozila v Republiki Sloveniji in mednarodne predpise.

Ponudbena dokumentacija mora biti pripravljena v skladu z določili te razpisne dokumentacije.

Ocenjena vrednost javnega naročila znaša 199.640,00 EUR brez davka na dodano vrednost.

Javni razpis je v skladu z 61. členom ZJN-2 objavljen na Portalu javnih naročil.

**Župan  
Andrej Maffi**

## NAVODILO PONUDNIKOM ZA IZDELAVO PONUDBE

### 1. Jezik ponudbe

Ponudba in ostala dokumentacija, ki se nanaša na ponudbo mora biti napisana v slovenskem jeziku.

### 2. Popolna ponudba

Ponudba se bo štela za popolno, če bo pravočasna, formalno popolna, sprejemljiva, pravilna in primerna.

Ponudbe morajo biti zložene v mapah. Na začetku ponudbe naj bo priloženo kazalo ponudbe. Ponudnik ponudbo zveže z vrvico, ki mora biti dovolj dolga tako, da omogoča nemoteno obračanje listov v ponudbi in speta na način, da ni mogoče odstranjevati listov brez vidnih poškodb.

Ponudniki naj pri pripravi ponudbe in izpolnjevanju obrazcev upoštevajo navodila, ki so navedena na posameznem obrazcu.

Ponudnik mora svojo ponudbo izdelati in oddati na izvirniku te razpisne dokumentacije, ki jo prevzame preko Portala javnih naročil. Vsi obrazci in izjave morajo biti datirani, žigosani in podpisani s strani zakonitega zastopnika ponudnika ali s strani pooblaščenega osebe ponudnika za podpis ponudbe in je navedena v Obrazcu št. 1- Ponudba. V primeru, da ponudbo podpiše pooblaščen oseba, ki ni zakoniti zastopnik, mora biti ponudbi priloženo pooblastilo zakonitega zastopnika osebi, ki je pooblaščen za podpis ponudbe.

Ponudnik v obrazcih, ki so sestavni del razpisne dokumentacije ne sme spreminjati, popravljati, brisati ali dopolnjevati besedila, ki je pripravljeno s strani naročnika in že vpisano v obrazce. V primeru dvoma se upošteva razpisna dokumentacija in obrazci, vključno z obrazcem predračuna, ki so objavljeni na spletni strani Občine Kanal ob Soči <http://www.obcina-kanal.si/> v PDF obliki in morebitne odgovore, spremembe in dopolnitve. V primeru, da bo naročnik ugotovil, da je ponudnik spreminjal / popravljal / brisal /dopolnjeval besedilo v obrazcih (ali morebitne odgovore, spremembe in dopolnitve), ki ga je določil naročnik, bo ponudbo takega ponudnika izločil.

Če je iz tehničnih razlogov posamezen obrazec izdelan oziroma izpolnjen drugače (npr. s pomočjo računalnika), mora besedilo v obrazcu ustrezati zahtevam naročnika iz te razpisne dokumentacije, kar pomeni, da mora besedilo obrazca vsebinsko in pomensko v celoti ustrezati besedilu na predpisanem obrazcu.

V primeru, da bi naročnik po pregledu ponudb ugotovil, da je ponudba formalno nepopolna, bo dopustil dopolnitev take ponudbe, s tem da bo ponudnika pozval na dopolnitev. Če pozvani ponudnik v postavljenem roku ne bo dopolnil ponudbe, bo naročnik ponudbo takega ponudnika izločil.

Ob tem naročnik opozarja ponudnike, da v skladu z določili 78. člena ZJN-2 ne sme dopustiti ponudniku, da bi spreminjal svoje cene na enoto, vrednosti postavke, skupne vrednosti ponudbe in ponudbe v okviru meril, tistega dela ponudbe, ki se veže na tehnične specifikacije predmeta

javnega naročila, tistih elementov ponudbe, ki vplivajo ali bi lahko vplivali na drugačno razvrstitev njegove ponudbe glede na preostale ponudbe, ki jih je naročnik prejel v postopku javnega naročanja. Očitne računske napake, ki jih odkrije naročnik pri pregledu in ocenjevanju ponudb sme popraviti izključno naročnik ob pisnem soglasju ponudnika, pri tem se količina in cena na enoto ne smeta spreminjati. Ob tem bo naročnik upošteval ustaljeno prakso Državne revizijske komisije.

### **3. Javnost in zaupnost postopka**

Naročnik mora zagotoviti varovanje podatkov, ki se glede na določbe zakona, ki ureja varstvo osebnih podatkov, tajne podatke ali gospodarske javne družbe, štejejo za osebne ali tajne podatke ali poslovno skrivnost. Celotna dokumentacija o oddanem javnem naročilu je po datumu oddaje naročila javna, če ne vsebuje poslovnih skrivnosti ali tajnih podatkov. Pred tem datumom določbe zakona, ki urejajo dostop do informacij javnega značaja, ne veljajo.

Ponudnik naj obrazce in izjave za katere meni, da sodijo pod varstvo osebnih podatkov, zaupne ali poslovno skrivnost označi s klavzulo »ZAUPNO« ali »POSLOVNA SKRIVNOST« in parafo osebe, ki je podpisnik ponudbe. Če naj bo zaupen samo določen podatek v obrazcu ali dokumentu, mora biti zaupni del podčrtan, v isti vrstici ob desnem robu pa oznaka »ZAUPNO« ali »POSLOVNA SKRIVNOST« in parafa osebe, ki je podpisnik ponudbe.

Ob tem naročnik opozarja ponudnike, da pod zaupne podatke ali poslovno skrivnost ne sodijo podatki, ki so predmet ocenjevanja ponudb oziroma na podlagi predpisov ne sodijo pod zaupne ali poslovno skrivnost. Dokumenti, ki jih bo ponudnik upravičeno označil kot zaupne ali kot poslovno skrivnost, bodo uporabljeni samo za namene javnega razpisa in ne bodo dostopni nikomur izven kroga oseb, ki bodo vključene v razpisni postopek.

Naročnik bo v celoti odgovoren za varovanje zaupnosti tako dobljenih podatkov. Ti podatki ne bodo nikjer javno objavljeni.

Naročnik bo obravnaval kot zaupne ali kot poslovno skrivnost tiste podatke v ponudbeni dokumentaciji, ki bodo označene s klavzulo »ZAUPNO« ali »POSLOVNO SKRIVNOST« in ne odgovarja za zaupnost podatkov, ki ne bodo označeni, kot je navedeno, razen podatkov, ki v skladu z veljavnimi predpisi sodijo pod zaupne podatke, poslovno skrivnost ali varstvo osebnih podatkov.

Ponudniki morajo pri določanju poslovne skrivnosti upoštevati določbe ZJN-2 v drugem odstavku 22. člena, ki določa, da »so javni podatki količina iz specifikacije, cena na enoto, vrednosti posamezne postavke in skupna vrednost ponudbe, v primeru ekonomsko najugodnejša ponudba pa tisti podatki, ki so vplivali na razvrstitev ponudbe v okviru drugih meril«.

V primeru, da bodo kot zaupno ali kot poslovna skrivnost označeni podatki, ki ne ustrezajo pogojem določenim v 22. členu ZJN-2, bo naročnik ponudnika pozval, da oznako zaupnosti ali poslovna skrivnost umakne. Ponudnik to stori tako, da njegov zastopnik ali njegov pooblaščenec nad oznako napiše »PREKLIC«, vpiše datum in se podpiše ali naročniku posreduje pisno izjavo, da umika oznako zaupnosti, podpisano s strani zakonitega zastopnika ponudnika. Naročnik si pridržuje pravico sam umakniti oznako zaupnosti iz dokumentov ali podatkov, ki v skladu z zakonom sodijo pod javne podatke.

#### **4. Vpogled v ponudbo in ostalo dokumentacijo**

Po sprejemu odločitve o oddaji naročila bo naročnik na zahtevo ponudnika dovolil vpogled v druge ponudbe in ostalo dokumentacijo, razen v tiste dele, ki predstavljajo osebne podatke, poslovno skrivnost ali tajne podatke. Naročnik bo organiziral vpogled v ponudbe v 25 dneh od prejema zahteve za vpogled, razen v primeru, če bo ponudnik zahteval vpogled v ponudbe zaradi suma, da je naročnik kršil zakon, ko bo vpogled organiziral najmanj tri dni pred potekom obdobja mirovanja.

Če bo v navedenem primeru naročnik prejel zahtevo za vpogled štiri dni pred potekom obdobja mirovanja ali pozneje, bo zagotovil vpogled v najkrajšem možnem času, in če bodo okoliščine to dopuščale pred potekom obdobja mirovanja. Naročnik bo ponudnika, v katerega ponudbo se bo vršil vpogled obvestil o dovoljenem vpogledu in mu omogočil biti navzoč pri vpogledu v njegovo ponudbo.

Vpogled v zahtevano informacijo bo brezplačen. V kolikor bo ponudnik zahteval posredovanje prepisa, fotokopije ali elektronskega zapisa zahtevane informacije lahko naročnik, skladno s sedmim odstavkom 22. člena ZJN-2, ponudniku zaračuna materialne stroške.

#### **5. Samostojna ponudba**

Samostojna ponudba pomeni, da ponudnik predloži samostojno ponudbo, brez podizvajalcev in brez sponudnikov (partnerjev v skupini – skupna ponudba). V navedenem primeru mora biti ponudnik tehnično in kadrovsko v celoti sam sposoben izvesti naročilo.

#### **6. Ponudba s podizvajalci**

Za podizvajalca se šteje subjekt, ki je pravna ali fizična oseba in oseba povezana z izbranim ponudnikom, kateremu ponudnik del predmetnega javnega naročila s pogodbo odda v podizvajanje.

Za podizvajalca se ne šteje gospodarski subjekt, ki glede na razmerje s ponudnikom izpolnjuje kriterije za povezano družbo po zakonu, ki ureja gospodarske družbe. V tem primeru se za podizvajalca šteje subjekt, ki je pravna ali fizična oseba in z osebo, povezano z izbranim ponudnikom, dejansko dobavlja blago ali izvaja storitev oziroma gradnjo, ki je neposredno povezana s predmetom javnega naročila.

V kolikor ponudnik nastopa s podizvajalci, mora v Obrazcu št. 1 – Ponudba navesti s katerimi podizvajalci bo sodeloval pri izvedbi naročila in v Obrazcu št. 2 – Podatki o podizvajalcu podatke o podizvajalcu in podatke o delu naročila, ki ga bo izvedel podizvajalec – predmet, količina, vrednost ter kraj in rok izvedbe. V kolikor bo ponudnik navedel, da bo pri izvedbi naročila sodeloval s podizvajalci, bodo le-ti navedeni tudi v pogodbi in jih ponudnik brez soglasja naročnika ne bo smel zamenjati. V primeru, da naročnik da soglasje k zamenjavi podizvajalcev bosta naročnik in ponudnik (izbrani izvajalec) sklenila aneks k pogodbi, sicer se šteje, da naročnik ni dal soglasja za zamenjavo v pogodbi navedenih podizvajalcev.

Ponudnik v razmerju do naročnika v celoti odgovarja za izvedbo prejetega naročila, ne glede na število podizvajalcev, ki bi jih navedel v svoji ponudbi. Podizvajalci lahko sodelujejo pri več ponudnikih hkrati, ne more pa podizvajalec nastopati kot podizvajalec in kot samostojni ponudnik.

Ponudnik mora imeti plačane vse zapadle obveznosti do podizvajalcev v predhodnih postopkih javnega naročanja.

V primeru, da ponudnik nastopa s podizvajalcem, mora podizvajalec izpolnjevati osnovne pogoje za priznanje sposobnosti in pogoje za opravljanje poklicne dejavnosti, za dela, ki jih prevzema podizvajalec.

Podizvajalce, s katerimi ponudnik nastopa na tem javnem razpisu mora v Obrazcu št. 1 – Ponudba navesti, da bo pri izvedbi naročila sodeloval s podizvajalci in ponudbi za vsakega od podizvajalcev priložiti naslednje obrazce in dokumente:

- Obrazec št. 2 – Podatki o podizvajalcu in soglasje podizvajalca, na podlagi katerega naročnik namesto ponudniku (izbranemu izvajalcu) poravnava podizvajalčevo terjatev do ponudnika (izbranega izvajalca) podizvajalcu,
- Obrazec št. 3 – Izjava o sprejemanju pogojev razpisne dokumentacije,
- Obrazec št. 6 – Izjava o sposobnosti.

V primeru, da bo v postopku javnega naročila »NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)« izbrana ponudba ponudnika, ki nastopa s podizvajalci, bo moral izbrani ponudnik ob sklenitvi pogodbe z naročnikom imeti sklenjene pogodbe s podizvajalci, ki jih bo navedel v svoji ponudbi. Podizvajalec bo moral pred podpisom pogodbe med naročnikom in z izbranim ponudnikom naročniku posredovati kopijo pogodbe, ki jo bo sklenil z izbranim ponudnikom, pri katerem nastopa kot podizvajalec, v kolikor le-ta ne bo že priložena ponudbi po tem javnem razpisu.

Pogodba o skupnem sodelovanju s podizvajalcem pri izvedbi javnega naročila, s katero izbrani ponudnik in podizvajalec uredita obveznosti in pravice povezane z izvedbo predmetnega javnega naročila, bo morala (mora) vsebovati najmanj:

- podatke o ponudniku (naziv in naslov, matična številka, davčna številka, številka transakcijskega računa)
- podatke o podizvajalcu (naziv, polni naslov, matična številka, davčna številka in transakcijski račun),
- vrsto del, ki jih bo izvedel podizvajalec in vsako vrsto blaga, ki ga bo dobavil podizvajalec,
- predmet, količino, vrednost, kraj in rok izvedbe teh del.

Pogodba bo morala (mora) biti datirana, žigosana in podpisana s strani izbranega ponudnika in podizvajalca.

V zgornjem odstavku navedene druga, tretja in četrta alineja so v skladu z ZJN-2 obvezna sestavina pogodbe o izvedbi javnega naročila, neposredna plačila podizvajalcem pa so v skladu z 71. členom ZJN-2 obvezna.

### **7. Skupna ponudba**

Ponudbo lahko predloži tudi skupina ponudnikov – skupna ponudba. Ne glede na predložitev skupne ponudbe pa ponudniki odgovarjajo naročniku neomejeno solidarno. Pri skupni ponudbi se izpolnjevanje pogojev za osnovno sposobnost ponudnika iz 42. člena ZJN-2 in sposobnost za

opravljanje poklicne dejavnosti ugotavlja za vsakega od ponudnikov posebej, medtem ko se ostali pogoji za priznanje sposobnosti ugotavljajo za vse ponudnike skupaj.

V primeru, da bo v postopku javnega naročila izbrana ponudba, ki jo predloži skupina ponudnikov – skupna ponudba, bo moral ponudnik (skupina ponudnikov v skupni ponudbi) pred podpisom pogodbe naročniku izročiti pravni akt o skupni izvedbi naročila (pogodbo ali dogovor o poslovnem sodelovanju), v kolikor le-ta ne bo že priložen ponudbi.

Pravni akt o skupni izvedbi naročila »NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)« bo moral (mora) vsebovati:

- navedbo vseh partnerjev v skupini (naziv in naslov partnerja, zakonitega zastopnika, matična številka, davčna številka, številka transakcijskega računa),
- pooblastilo vodilnemu partnerju v skupini,
- neomejeno solidarno odgovornost vseh partnerjev v skupini do naročnika,
- področje dela, ki ga bo prevzel in izvedel vsak partner v skupini in delež vsakega partnerja v skupini v % in vrednost del, ki jih prevzema vsak partner v skupni ponudbi,
- način plačila preko vodilnega partnerja v skupini,
- določbe v primeru izstopa kateregakoli od partnerjev v skupini,
- reševanje sporov med partnerji v skupini,
- druge morebitne pravice in obveznosti med partnerji v skupini
- rok veljavnosti pravnega akta.

Pravni akt o skupni izvedbi naročila bo moral (mora) biti datiran, žigosan in podpisan s strani vseh partnerjev v skupini.

V primeru skupne ponudbe, so poleg Obrazca št. 4 – Pooblastilo za podpis ponudbe, ki jo predlaga skupina ponudnikov, obvezni sestavni del ponudbe za vsakega od ponudnikov (partnerjev) v skupini:

- Obrazec št. 3 – Izjava o sprejemanju pogojev razpisne dokumentacije
- Obrazec št. 5 – Podatki o sponudniku
- Obrazec št. 6 – Izjava o sposobnosti
- BON 2 (lahko tudi potrdila poslovnih banke ali bank),
- Obrazec št. 7 – Izjava o plačanih obveznostih do podizvajalcev

Vsak ponudnik lahko predloži eno ponudbo. Navedeno pomeni, da ponudnik lahko predloži ponudbo kot samostojen ponudnik ali kot ponudnik v skupni ponudbi s sponudniki (partnerji v skupini). V primeru, da bo ponudnik predložil samostojno ponudbo in skupno ponudbo s sponudniki, bo naročnik izločil tako ponudbo ponudnika, ki jo je predložil kot samostojni ponudnik in skupno ponudbo s sponudniki (partnerji v skupini).

### **8. Vsebina ponudbe**

Ponudniki morajo ponudbi priložiti naslednje obrazce, izjave in dokumente (razen obrazcev, pri katerih je navedeno, da niso obvezni):

- Kazalo ponudbe
- Obrazec št. 1 – Ponudba
- Obrazec št. 2 – Podatki o podizvajalcu



- Obrazec št. 3 – Izjava o sprejemanju pogojev razpisne dokumentacije
- Obrazec št. 4 – Pooblastilo za podpis ponudbe, ki jo predlaga skupina ponudnikov
- Obrazec št. 5 – Podatki o soponudniku
- Obrazec št. 6 – Izjava o sposobnosti
- Obrazec št. 7 – Izjava o plačanih obveznostih do podizvajalcev
- Obrazec št. 8 – Seznam dobav
- Obrazec št. 9 – Referenčno potrdilo
- Obrazec št. 10 – Izjava o tehnični ustreznosti gasilskega vozila in Izjava o ustreznem šolanju
- Obrazec št. 11 – Izjava o odpravi napak in garancijskem roku
- Obrazec št. 12 – Izjava o popolnosti ponudbenih cen
- Obrazec št. 13 - Menična izjava
- Obrazec št. 14 – Izjava o izročitvi bančnih garancij
- Obrazec št. 15 – Bančna garancija za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti
- Obrazec št. 16 – Bančna garancija za odpravo napak v garancijski dobi
- Obrazec št. 17 - Pogodba
- Obrazec št. 18 – Opis predmeta javnega naročila in zahteve naročnika
- Obrazec št. 19 - Predračun

## 9. Sposobnost ponudnika

Za priznanje sposobnosti mora ponudnik izpolnjevati pogoje skladno z določbami ZJN-2 v členih od 42 do 45, in pogoje navedene v tej razpisni dokumentaciji. V primeru, da ponudnik nastopa s podizvajalci ali v primeru skupne ponudbe, mora pogoje za priznanje sposobnosti, kjer je v točki 9 teh navodil tako določeno, izpolnjevati tudi vsak od podizvajalcev, ki jih ponudnik navede v ponudbi in vsak od partnerjev v primeru skupne ponudbe.

Ponudnik (tudi podizvajalec / soponudnik) dokazuje izpolnjevanje pogojev z izjavo o sposobnosti, ki je dana pod materialno in kazensko odgovornostjo, ki je sestavni del te razpisne dokumentacije.

Naročnik bo, v primeru dvoma v podano izjavo, sam pridobil potrdila o podatkih, ki se nanašajo na priznanje sposobnosti in se vodijo v uradnih evidencah državnih organov, organov lokalnih skupnosti ali nosilcih javnih pooblastil oziroma bo pozval ponudnika, da v postavljenem roku izroči ustrezna potrdila, ki se nanašajo na podatke o priznanju sposobnosti in se ne vodijo v uradnih evidencah državnih organov, organov lokalnih skupnosti ali nosilcev javnih pooblastil. Če pozvani ponudnik v postavljenem roku naročniku ne bo izročil zahtevanih potrdil, bo naročnik njegovo ponudbo izločil.

Kot to določa trinajsti odstavek 71. člena ZJN-2 bo moral izbrani ponudnik na poziv naročnika, v postopku javnega naročila ali pri izvajanju javnega naročila, v roku osmih dni od prejema poziva, naročniku posredovati podatke o:

- svojih ustanoviteljih, družbenikih, vključno s tihimi družbeniki, delničarjih, komanditistih ali drugih lastnikih in podatke o lastniških deležih navedenih oseb;
- gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so z njim povezane družbe.

V skladu s šestim odstavkom 14. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 45/10, 26/11, 43/11) bo moral izbrani ponudnik, pred sklenitvijo pogodbe z naročnikom, zaradi zagotovitve transparentnosti posla in preprečitve korupcijskih tveganj, izročiti izjavo oziroma podatke o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu ponudnika, vključno z

## Javni razpis za nakup novega gasilskega vozila

---

udeležbo tihih družbenikov, ter gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe šteje, da so povezane družbe s ponudnikom. Za fizične osebe izjava vsebuje ime in priimek, naslov prebivališča in delež lastništva. Če ponudnik predloži lažno izjavo oziroma da neresnične podatke o navedenih dejstvih, ima to za posledico ničnost pogodbe.

### 9.1. Osnovna sposobnost

#### (ponudnika / podizvajalca / soponudnika)

##### **Pogoj 1**

Ponudnik (tudi podizvajalec / soponudnik) kot pravna oseba in njegovi zakoniti zastopniki (če gre za pravno osebo) niso bili pravnomočno obsojeni zaradi kaznivih dejanj, ki so opredeljena v Kazenskem zakoniku (Uradni list RS, št. 50/12 – uradno prečiščeno besedilo):

- hudodelsko združevanje,
- sprejemanje podkupnin pri volitvah (velja za fizične osebe), nedovoljeno sprejemanje daril, nedovoljeno dajanje daril, jemanje podkupnine (za fizične osebe), dajanje podkupnine, sprejemanje daril za nezakonito posredovanje in dajanje daril za nezakonito posredovanje,
- goljufija, poslovna goljufija, preslepitev pri pridobitvi posojila ali ugodnosti in zatajitev finančnih obveznosti,
- pranje denarja.

##### **Pogoj 2**

Ponudnik (tudi podizvajalec / soponudnik) kot pravna oseba in njegovi zakoniti zastopniki, kolikor gre za pravno osebo, niso bili pravnomočno obsojeni zaradi goljufije zoper finančne interese Evropskih skupnosti v smislu 1. člena Konvencije o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti.

##### **Pogoj 3**

Ponudnik (tudi podizvajalec / soponudnik) na dan, ko se izteče rok za oddajo ponudb, ni izločen iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco ponudnikov z negativnimi referencami iz 77.a člena ZJN-2.

##### **Pogoj 4**

Ponudnik (tudi podizvajalec / soponudnik) ni v stečajnem postopku.

##### **Pogoj 5**

Ponudnik (tudi podizvajalec / soponudnik) na dan, ko se izteče rok za oddajo ponudb, nima neplačanih zapadlih obveznosti v zvezi s plačili prispevkov za socialno varnost v skladu z zakonskimi določbami Republike Slovenije.

##### **Pogoj 6**

Ponudnik (tudi podizvajalec / soponudnik) na dan, ko se izteče rok za oddajo ponudb, nima neplačanih zapadlih obveznosti v zvezi s plačili davkov v skladu z zakonskimi določbami Republike Slovenije.

##### **Pogoj 7**

Proti ponudniku (tudi podizvajalcu / soponudniku) ni podan predlog za začetek likvidacije ali stečajnega postopka ali za začetek postopka prisilne poravnave ali je v postopku prisilne poravnave ali v postopku prisilnega prenehanja ali z njegovimi posli iz drugih razlogov upravlja sodišče ali je opustil poslovno dejavnost ali je v katerem koli podobnem položaju.

##### **Pogoj 8**

Ponudnik (tudi podizvajalec / soponudnik) ni bil s pravnomočno sodbo v katerikoli državi obsojen za prestopek v zvezi s svojim poklicnim ravnanjem.

##### **Pogoj 9**

Ponudnik (tudi podizvajalec / soponudnik) ni storil velike strokovne napake ali hujše kršitve

poklicnih pravil, ki bi mu jih naročnik lahko dokazal s sredstvi, katere lahko utemelji.

**Pogoj 10**

Ponudnik (tudi podizvajalec / soponudnik) pri dajanju informacij, zahtevanih v skladu z določbami 41. do 49. člena ZJN-2, v tem ali predhodnih postopkih, ni namerno podal zavajajočih razlag ali informacij ni zagotovil.

**Pogoj 11**

Ponudnik izpolnjuje pogoje za opravljanje dejavnosti, ki je predmet javnega naročila.

V primeru, da ima ponudnik podizvajalce morajo podizvajalci izpolnjevati pogoje za opravljanje dejavnosti, ki je predmet javnega naročila, ki se nanašajo na dela, ki jih bo prevzel podizvajalec. V primeru skupne ponudbe mora vsak partner v skupini izpolnjevati pogoje za opravljanje dejavnosti, ki je predmet javnega naročila, ki se nanašajo na dela, ki jih bo prevzel kot partner v skupini.

**Ponudbo ponudnika za katerega bo naročnik ugotovil, da ne izpolnjuje navedenih pogojev, bo naročnik izločil.**

Prav tako bo naročnik izločil tudi ponudbo ponudnika pri katerem bo ugotovil, da katerikoli od podizvajalcev, ki jih bo ponudnik navedel v svoji ponudbi ne izpolnjuje navedenih pogojev. Naročnik bo izločil tudi skupno ponudbo v primeru, da bo ugotovil, da katerikoli od partnerjev v skupini ne izpolnjuje navedenih pogojev.

**Dokazilo:** Ponudnik (tudi podizvajalec / soponudnik) za dokazovanje izpolnjevanja pogojev 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 in 11 ponudbi priloži izpolnjen, datiran, žigosan in podpisan Obrazec št. 6 – Izjava o sposobnosti.

**9.2. Poslovna in finančna sposobnost  
(ponudnika / soponudnika)**

**Pogoj 12**

Noben od ponudnikovih odprtih transakcijskih računov v zadnjih šestih mesecih, šteto od datuma izdaje dokazila, ni bil blokiran iz razloga neporavnanih obveznosti iz davčnega naslova, zakonskega naslova ali naslova sodnih izvršb za več kot pet dni. Dokazilo ne sme biti starejše od datuma objave javnega naročila na Portalu javnih naročil.

V primeru skupne ponudbe pogoj velja za vsakega od partnerjev v skupini.

**Pogoj 13**

Ponudnik mora imeti plačane vse zapadle obveznosti do podizvajalcev v predhodnih postopkih javnega naročanja.

V primeru skupne ponudbe pogoj velja za vsakega od partnerjev v skupini.

**Ponudbo ponudnika za katerega bo naročnik ugotovil, da ne izpolnjuje navedenih pogojev, bo naročnik izločil.**

Naročnik bo izločil tudi skupno ponudbo v primeru, da bo ugotovil, da katerikoli od partnerjev v skupini ne izpolnjuje navedenih pogojev.

**Dokazilo:**

Ponudnik (tudi soponudnik) za dokazovanje izpolnjevanja pogoja 12 ponudbi predloži BON 2 (lahko tudi potrdilo poslovne banke ali bank), ki ne sme biti starejši od datuma objave javnega

naročila na Portalu javnih naročil. BON 2 (ali potrdila poslovnih bank) se priloži v originalu ali kopiji.

V primeru, da ponudnik ponudbi priloži potrdila poslovnih bank, mora ponudbi priložiti potrdila za vsak odprt transakcijski račun.

Ponudnik (tudi soponudnik) za dokazovanje izpolnjevanja pogoja 13 ponudbi priloži izpolnjen, datiran, žigosan in podpisan Obrazec št. 7 – Izjava o plačanih obveznostih do podizvajalcev. Izjava je dana pod materialno in kazensko odgovornostjo. Naročnik si pridržuje pravico do izdaje odločitve o oddaji javnega naročila od ponudnika zahtevati dodatna dokazila o izpolnjevanju pogoja.

### 9.3. Tehnična sposobnost ponudnika

#### Pogoj 14

Ponudnik mora za dokazovanje tehnične sposobnosti ponudbi priložiti seznam najpomembnejših dobav v zadnjih treh letih.

**Dokazilo:** Ponudnik za dokazovanje izpolnjevanja pogoja 14 ponudbi priloži izpolnjen, datiran, žigosan in podpisan Obrazec št. 8 –Seznam dobav.

#### Pogoj 15

Tehnično sposobnost ponudnik dokazuje s predložitvijo izpolnjenega, datiranega, podpisanega in žigosanega Obrazca št. 10 – Izjava o tehnični ustreznosti gasilskega vozila. Poleg tega mora ponudnik ponudbi predložiti:

- tehnično risbo vozila z označenimi glavnimi merami (dolžina, širina, višina, medosje, izstopni koti) ter osnovne podatke o vozilu,
- načrte razporeda opreme v nadgradnji v treh pogledih: levem, desnem in tlorisnem pogledu ter pogledu zadnje strani vozila. Iz načrta morajo biti nedvomno razvidni pomični predali, vrtljive stene in zgibni nosilci ter
- načrt oziroma predlog lepljenja odsevnih trakov
- simulacija daljinskega vodenja črpalke na CD-ju ali drugem elektronskem mediju.

**Dokazilo:** Ponudnik za dokazovanje izpolnjenega pogoja 15 ponudbi priloži zahtevane tehnične dokumente in izpolnjen, datiran, podpisan in žigosan Obrazca št. 10 – Izjava o tehnični ustreznosti gasilskega vozila in izjava o ustreznem šolanju.

#### Pogoj 16

Ponudnik bo izvedel ustrezno šolanje na dobavljenem vozilu (šolanje za rokovanje z vozilom, vzdrževanje nadgradnje in opreme vozila za najmanj 10 oseb v trajanju najmanj 1 delovni dan pri naročniku).

**Dokazilo:** Ponudnik za dokazovanje izpolnjenega pogoja 16 ponudbi priloži izpolnjen, datiran, žigosan in podpisan Obrazec št. 10 – Izjava o tehnični ustreznosti gasilskega vozila in izjava o ustreznem šolanju.

### 9.4. Reference

#### Pogoj 17

Za priznanje sposobnosti mora ponudnik imeti reference, ki se nanašajo na dobavo gasilskih vozil.

Ponudnik je moral v zadnjih treh letih, šteto od roka za oddajo ponudb izvesti vsaj dve zaključeni dobavi gasilskih vozil, – od tega vsaj eno gasilsko vozilo GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1) in vsaj eno gasilsko vozilo, ki ima vgrajeno črpalko na daljinsko vodenje.

Naročnik bo upošteval samo pozitivna referenčna potrdila, ki bodo v ponudbi predložena na predpisanem Obrazcu št. 9 – Referenčno potrdilo, ki bodo v celoti izpolnjena, vključno s kratkim opisom in mnenjem investitorja referenčnega dela o izvedbi naročila. Referenčno potrdilo mora biti izpolnjeno in datirano, žigosano in podpisano s strani investitorja referenčnega dela.

Ponudbo ponudnika, ki ponudbi ne bo priložil vsaj dveh zahtevanih referenčnih potrdil, ki bosta ustrezali pogoju, bo naročnik izločil.

**Dokazilo:** Ponudnik ponudbi priloži vsaj 2 (dva) izpolnjena, datirana, žigosana in podpisana s strani investitorja referenčnega dela Obrazca št. 9 – Referenčno potrdilo, iz katerih bosta jasno razvidni referenčni deli, ki ustrezata pogoju 17.

V primeru, da predloži ponudbo skupina ponudnikov (skupna ponudba) zgoraj navedene zahteve v zvezi z referencami in referenčnimi pogoji izpolnijo partnerji v skupini skupaj, kar pomeni, da bo naročnik upošteval tako ustrezna referenčna potrdila ponudnika, kot tudi ustrezna referenčna potrdila partnerjev v skupini.

Reference podizvajalca, ki ga ponudnik navede v svoji ponudbi bo naročnik upošteval izključno in samo pod pogojem, da bo posamezna referenca v celoti ustrezala pogojem v zvezi z referencami, ki jih je naročnik določil pod pogojem 17.

### 9.5. Garancijski rok

#### Pogoj 18

Ponudnik nudi za ponujeno gasilsko vozilo garancijski rok:

- za vozilo, pogonske sklope in vso vgrajeno opremo tri leta; rok se šteje od dokončnega uspešnega prevzema gasilskega vozila s strani naročnika,
- proti koroziji 5 let od dokončnega uspešnega prevzema gasilskega vozila s strani naročnika.

V vsakem primeru začne garancijski rok teči z dnem dokončnega in uspešnega prevzema gasilskega vozila s strani naročnika.

V garancijski rok je všteta tudi vsa vgrajena oprema.

Dobavitelj je dolžan ob dobavi gasilskega vozila naročniku predložiti dokumente, iz katerih je razviden garancijski rok naveden v prvem odstavku te točke.

Ponudnik jamči da je proizvajalec nadgradnje iz EU.

**Dokazilo:** Ponudnik za dokazovanje izpolnjevanja pogoja 18, ponudbi priloži izpolnjen, datiran, žigosan in podpisan Obrazec št. 11 –Izjava o odpravi napak in garancijskem roku.

**Ponudbo ponudnika, ki ne bo izpolnil vseh pogojev za priznanje sposobnosti, navedenih v točki 9., bo naročnik izločil.**

## 10. Način, mesto in rok za prevzem razpisne dokumentacije

Razpisno dokumentacijo ponudniki prevzamejo na spletni strani naročnika: <http://www.obcina-kanal.si/>

Razpisna dokumentacija je brezplačna. Razpisno dokumentacijo lahko ponudniki dobijo do izteka roka za oddajo ponudb.

## 11. Spremembe, dopolnitve in pojasnila razpisne dokumentacije

Dodatna pojasnila razpisne dokumentacije sme ponudnik zahtevati izključno v pisni obliki. Ponudniki lahko postavijo pisna vprašanja preko Portala javnih naročil, na za to določenem mestu pri predmetnem javnem naročilu. Pojasnila na pisna vprašanja bodo objavljena na Portalu javnih naročil (pri predmetnem javnem razpisu). Odgovori na postavljena vprašanja postanejo sestavni del razpisne dokumentacije in so obvezujoči za ponudnike. Naročnik bo na prejeta vprašanja odgovoril do šest dni pred rokom za oddajo ponudb, pod pogojem, da bodo prejeta pravočasno. Za pravočasno postavljeno vprašanje se šteje vprašanje, ki ga naročnik prejme do sedem dni pred rokom za oddajo ponudb do 09.00 ure.

Naročnik si pridržuje pravico, da razpisno dokumentacijo delno spremeni ali dopolni. Obvestilo o delni spremembi ali dopolnitvi razpisne dokumentacije bo objavljeno na Portalu javnih naročil.

V primeru delne spremembe ali dopolnitve razpisne dokumentacije bo naročnik po potrebi podaljšal rok za oddajo ponudb. Morebitne spremembe in dopolnitve razpisne dokumentacije postanejo sestavni del te razpisne dokumentacije.

## 12. Oddaja ponudb

Ponudniki morajo oddati svoje ponudbe v zaprtih ovojnica.

Na naslovni strani mora biti ovojnica opremljena z naslovom naročnika:

Občina Kanal ob Soči  
Trg svobode 23  
5213 Kanal

Na naslovni strani mora biti ovojnica opremljena z oznako:

»NE ODPIRAJ – PONUDBA – Novo gasilsko vozilo«.

Na hrbtni strani ovojnice mora biti naziv in naslov ponudnika.

Naročnik bo upošteval vse ponudbe, ki bodo prispele na naslov naročnika:

**najpozneje do 7.1.2013, do 09:00 ure.**

Ponudniki lahko oddajo ponudbe osebno ali priporočeno po pošti na naslov naročnika. Če je ponudba poslana po pošti se šteje za pravočasno, če prispe na naslov naročnika do zgoraj navedenega datuma in ure.

Ponudbe ni mogoče oddati v elektronski obliki. Ponudbe se oddajo obvezno v pisni obliki.

### **13. Umik, sprememba, dopolnitev ponudbe**

Ponudnik lahko do zaključka roka oddaje ponudbe ponudbo umakne / spremeni / dopolni, kar mora na ovojnici označiti na naslednji način: »NE ODPIRAJ – PONUDBA – Novo gasilsko vozilo – z oznako UMIK / SPREMEMBA / DOPOLNITEV«, glede na to ali gre za dopolnitev, umik ali spremembo že oddane ponudbe.

Ponudbe ni mogoče umakniti / spremeniti / dopolniti po poteku roka za oddajo ponudb. Mogoča je edino dopolnitev formalno nepopolne ponudbe, pod pogoji in na način, ki jih določa ZJN-2 v 78. členu in kot je to pojasnjeno v točki 2. teh navodil.

V primeru, da ponudnik umakne svojo ponudbo po poteku roka za oddajo ponudb, bo naročnik unovčil menico z menično izjavo za zavarovanje za resnost ponudbe skladno s 74.a členom ZJN-2.

### **14. Odpiranje ponudb**

Javno odpiranje ponudb bo 7.1.2013, ob 09:30 uri, na naslovu naročnika Občina Kanal, Trg svobode 13, 5213 Kanal.

Predstavniki ponudnikov, ki bodo sodelovali pri javnem odpiranju ponudb, se morajo izkazati s pisnim pooblastilom, podpisanim s strani zakonitega zastopnika ponudnika. Pooblastilo ni potrebno, če se javnega odpiranja ponudb udeleži zakoniti zastopnik sam, ki pa se bo moral izkazati z osebnim dokumentom.

Ponudba ponudnika ali morebiten umik / sprememba / dopolnitev ponudbe bo zavrnjena pred začetkom javnega odpiranja ponudb, če:

- ne bo oddana oziroma ne bo prispela na naslov naročnika pravočasno (to je do datuma in ure, ki sta navedena),
- ne bo pravilno opremljena, kot je to določeno v točki 12 teh navodil.

Nepravočasne ponudbe ali nepravilno opremljene ponudbe bodo ponudnikom vrnjene neodprte skladno z določbami ZJN-2.

### **15. Dodatna naročila**

Naročnik bo v primeru dodatnih tehničnih zahtev, ki niso vključena v predmetno javno naročilo, vendar bi tekom izvajanja naročila postala potrebna za celovito izvedbo naročila in jih ali ne bo mogoče ločiti od prvotnega naročila, ne da bi to povzročilo neskladnost ali nesorazmerne tehnične težave, z izbranim dobaviteljem izvedel postopek s pogajanjem brez predhodne objave skladno z določili Zakona o javnem naročanju. V navedenem primeru bo naročnik z dobaviteljem sklenil aneks k obstoječi pogodbi.



## **16. Izbor ponudbe**

Naročnik bo razvrstil pravočasne ponudbe glede na merilo iz te razpisne dokumentacije »najnižja cena« ter preveril, ali je ponudba, ki je ocenjena kot najugodnejša popolna, prav tako pa bo preveril tudi vse ostale ponudbe ali so popolne.

Naročnik bo po opravljenem pregledu in oceni ponudb, ob izpolnjevanju vseh pogojev in zahtev iz te razpisne dokumentacije, med popolnimi ponudbami, izbral tisto ponudbo, ki bo na podlagi merila »najnižja cena« najugodnejša.

Za naročnika pomeni najugodnejša ponudba po merilu »najnižja cena« ponudba z najnižjo skupno končno ponudbeno vrednostjo z vključenim davkom na dodano vrednost.

### **16.1. Vrednost ponudbe**

Vrednost ponudbe mora biti izražena v EUR. Cene v ponudbenem predračunu in skupna vrednost ponudbe se vpisuje na dve decimalni mesti.

Pri izračunu ponudbene vrednosti morajo ponudniki upoštevati vse elemente, ki vplivajo na izračun cene, z upoštevanjem, da gre za novo gasilsko vozilo GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25), kot tudi vse pogoje in zahteve iz te razpisne dokumentacije. Prav tako morajo ponudniki pri izračunu vrednosti ponudbe upoštevati, da bo naročnik gasilsko vozilo prevzel na svojem naslovu, razen v primeru, da se naročnik in izbrani ponudnik ne bi dogovorila drugače.

### **16.2. Računske napake**

Popolne ponudbe bo naročnik pregledal ali so brez računskih napak.

V primeru, da bo naročnik pri pregledu in ocenjevanju ponudbe odkril očitno računsko napako (osnovne računske operacije: seštevanje, odštevanje, množenje, deljenje), bo ponudnika pozval k podaji soglasja, da naročnik lahko popravi očitno računsko napako. Na podlagi tretjega odstavka 78. člena ZJN-2 sme izključno naročnik ob pisnem soglasju ponudnika popraviti očitne računske napake, ki jih odkrije pri pregledu in ocenjevanju ponudb. Pri tem se količina in cena na enoto ne smeta spreminjati.

V primeru, da ponudnik, pri katerem naročnik odkrije v ponudbi očitno računsko napako, ne bo podal pisnega soglasja k popravilu očitne računske napake v ponudbi, bo naročnik tako ponudbo izločil.

Poprava računskih napak bo mogoča izključno v primeru in pod pogoji, ki jih določa ZJN-2 v drugem in tretjem odstavku 78. člena. Ob tem bo naročnik upošteval neuradno razlago navedenega člena s strani Ministrstva za finance in ustaljeno prakso Državne revizijske komisije.

### **16.3. Neobičajno nizka ponudba**

Če bodo v ponudbi ponujene neobičajno nizke cene, bo naročnik od ponudnika, zahteval podrobnejšo pisno obrazložitev o sestavinah cen v ponudbi. V primeru, da ponudnik, ki bi ga

naročnik pozval k podrobnejši pisni obrazložitvi ponujenih cen, obrazložitve ne bo posredoval v postavljenem roku, bo naročnik ponudbo takega ponudnika izločil.

#### **16.4. Financiranje**

Sredstva za izvedbo javnega naročila »Novo gasilsko vozilo« bodo zagotovljena v proračunu Občine Kanal ob Soči za leto 2013 na proračunski postavki 4070020, NRP: OB044-12-0002. Projekt je sofinanciran iz strani Republike Slovenije, Ministrstva za obrambo. Projekt je sofinanciran s strani Prostovoljnega gasilskega društva Kanal.

#### **16.5. Plačila**

Naročnik bo izbranemu ponudniku dobavljeno gasilsko vozilo plačal 30. dan od uradno prejetega računa, ki ga izbrani ponudnik izstavi po dobavi in uspešnem prevzemu gasilskega vozila s strani naročnika.

Če bo izbrani ponudnik pri izvedbi naročila sodeloval s podizvajalci, bo v pogodbi naročnik pooblaščen, da na podlagi potrjenega računa neposredno plačuje podizvajalcem. Priloga pogodbe bo soglasje podizvajalca, na podlagi katerega bo naročnik namesto izvajalcu (izbranemu ponudniku) poravnaval podizvajalčevo terjatev do izvajalca (izbranega ponudnika). Neposredna plačila podizvajalcem so v skladu z osmim odstavkom 71. člena ZJN-2 obvezna.

Če bo izbrani ponudnik pri izvedbi naročila sodeloval s podizvajalci bo moral k računu obvezno priložiti račune svojih podizvajalcev, ki jih bo predhodno potrdil.

### **16. Zavarovanje za resnost ponudbe, dobro izvedbo pogodbenih obveznosti in odpravo napak v garancijski dobi**

#### **16.6.1. Zavarovanje za resnost ponudbe**

Naročnik za resnost ponudbe zahteva bianco podpisano in žigosano menico z menično izjavo v višini 20.000,00 EUR, s pooblastilom za izpolnitev, z oznako »Brez protesta«, plačljivo na prvi poziv in veljavno do vključno 8.3.2013.

Menico z menično izjavo za resnost ponudbe naročnik unovči, če ponudnik:

- po odpiranju ponudb svojo ponudbo umakne,
- zavrne sklenitev pogodbe,
- po sklenitvi pogodbe ne predloži bančne garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

Naročnik bo unovčil menico tudi v primeru, da bi se v postopku javnega naročila izkazalo, da je ponudnik podal neresnično izjavo, da ima poravnane vse zapadle obveznosti do podizvajalcev v predhodnih postopkih javnega naročanja.

Neunovčene menice dane za resnost ponudbe se po zaključku postopka oddaje javnega naročila neizbranim ponudnikom vrne. Menična izjava s pooblastilom za izpolnitev je sestavni del te razpisne dokumentacije.

### **16.6.2. Zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti**

Za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti bo naročnik od izbranega ponudnika zahteval nepreklicno, brezpogojno garancijo, izdano s strani prvovrstne banke ali druge ugledne finančne institucije (zavarovalnice), v višini 10% skupne pogodbene vrednosti z davkom na dodano vrednost, plačljivo na prvi poziv, veljavno do vključno 30.9.2013, ki jo izbrani ponudnik predloži ob podpisu pogodbe. Bančna garancija za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti pokriva tudi pravočasnost izvedbe, ker je ta fiksno določena. Bančno garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti bo naročnik unovčil tudi v primeru, če izvajalec svojih obveznosti ne bo izpolnil v skladu s pogodbo, v dogovorjeni kvaliteti, obsegu in roku ali v primeru, da izvajalec po svoji krivdi odstopi od pogodbe in v primeru, da naročnik po krivdi izvajalca odstopi od pogodbe.

### **16.6.3. Zavarovanje za odpravo napak v garancijski dobi**

Po prevzemu blaga, ki bo predmet pogodbe, s strani naročnika (to je po uspešnem prevzemu vozila s strani naročnika – prevzem brez pripomb in zadržkov), bo moral izvajalec izročiti naročniku nepreklicno, brezpogojno in na prvi poziv plačljivo garancijo, izdano s strani prvovrstne banke ali druge ugledne finančne institucije (zavarovalnice), za odpravo napak v garancijskem roku, v višini 10% končne vrednosti z davkom na dodano vrednost, z veljavnostjo do vključno 3 leta in 30 dni za nadgradnjo in veljavnostjo do vključno 5 let in 30 dni za osnovno vozilo po dokončni izročitvi in prevzemu vozila s strani naročnika. Brez izročitve garancije za odpravo napak v garancijskem roku se šteje, da prevzem blaga po pogodbi ni izvršen.

## **17. Variantna ponudba**

Variantne ponudbe niso dopustne in jih naročnik v primeru prejema ne bo upošteval.

## **18. Veljavnost ponudbe**

Ponudbe morajo biti veljavne do vključno 8.3.2013.

## **19. Odločitev o oddaji naročila**

Po pregledu in oceni prejetih ponudb bo naročnik odločil o oddaji predmetnega javnega naročila, o čemer bodo ponudniki obveščeni z obvestilom o odločitvi o oddaji javnega naročila.

Po poteku obdobja mirovanja in s tem pravnomočnosti obvestila o oddaji javnega naročila bo z izbranim ponudnikom sklenjena Pogodba o nakupu in dobavi novega gasilskega vozila GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25).

Izbrani ponudnik bo moral pristopiti k podpisu pogodbe v roku, ki ga bo določil naročnik, v nasprotnem primeru se šteje, da odstopa od svoje ponudbe in od podpisa pogodbe. V navedenem primeru bo naročnik unovčil menico z menično izjavo za zavarovanje za resnost ponudbe.

## **20. Izločitev ponudb / ustavitve postopka / zavrnitev vseh ponudb / odstop od izvedbe javnega naročila**

Naročnik bo v postopku oddaje javnega naročila, po opravljenem pregledu in dopolnitvi ponudb v skladu z 78. členom in upošteva drugi odstavek 41. člena ZJN-2 izločil vse ponudbe, ki ne bodo popolne. V obvestilu o odločitvi o oddaji javnega naročila bo naročnik izločenega (izločene) ponudnike opozoril na možnost uveljavljanja pravnega varstva ter navedel podatke, ki jih določa prvi odstavek 79. člena ZJN-2, razen v primeru izločitve iz prvega odstavka 77.a člena ZJN-2.

V skladu z drugim odstavkom 80. člena ZJN-2 ima naročnik pravico pred potekom roka za odpiranje ponudb ustaviti postopek javnega naročanja. Če bo naročnik ustavil postopek, bo navedeno odločitev pisno sporočil ponudnikom. Morebitno že predložene ponudbe bo naročnik neodprte vrnil pošiljateljem in jih obvestil o ustavitvi postopka javnega naročila in jih opozoril na možnost uveljavljanja pravnega varstva. V primeru ustavitve postopka javnega naročila naročnik ne prevzema nikakršnih finančnih ali drugih obveznosti do ponudnika.

Naročnik lahko v vseh fazah postopka po preteku roka za odpiranje ponudb zavrne vse ponudbe. Če bo naročnik zavrnil vse ponudbe, bo o zavrnitvi vseh ponudb, o razlogih, zaradi katerih ni izbral nobene ponudbe, in o svoji odločitvi, ali bo začel nov postopek, takoj pisno obvestil vse ponudnike, ki bodo predložili ponudbe in svoj nadzorni organ. V obvestilu o zavrnitvi vseh ponudb bo naročnik ponudnike opozoril tudi na možnost uveljavljanja pravnega varstva ter navedel podatke iz prvega odstavka 79. člena ZJN-2.

Po sprejemu odločitve o oddaji naročila lahko naročnik, skladno s petim odstavkom 80. člena ZJN-2, do sklenitve pogodbe o izvedbi javnega naročila ob predhodnem soglasju svojega nadzornega organa odstopi od izvedbe javnega naročila iz razlogov, da predmetnega javnega naročila ne potrebuje več ali da zanj nima zagotovljenih sredstev ali da se pri naročniku pojavi utemeljen sum, da je bila ali bi lahko bila vsebina pogodbe posledica storjenega kaznivega dejanja ali da so nastale druge izredne okoliščine, na katere naročnik ni mogel vplivati in jih predvideti ter zaradi katerih bi postala izvedba javnega naročila z izbranim ponudnikom nemogoča. V primeru, da bi naročnik odstopil od izvedbe javnega naročila, bo o svoji odločitvi o razlogih, zaradi katerih odstopa od izvedbe javnega naročila, takoj pisno obvestil ponudnike, ki so predložili ponudbo.

V primeru, da naročnik v postopku javnega naročila ne bo prejel nobene pravilne ali sprejemljive ponudbe ali v primeru, da naročnik ne bo prejel nobene ponudbe ali nobene primerne ponudbe, bo predmetno javno naročilo oddal po postopku s pogajanja, skladno z določbami ZJN-2.

## **21. Pravi pouk**

Ponudnik, ki ne bo izbran, bo lahko skladno s 79. členom ZJN-2 vložil zahtevo za dodatno obrazložitev odločitve o oddaji naročila, v kateri mora biti jasno navedeno o čem mora naročnik podati obrazložitev. Zahteva se lahko vložijo v treh delovnih dneh po dnevu prejema odločitve naročnika. Ponudnik ne sme uveljavljati pravice do dodatne obrazložitve z namenom pridobitve dodatnega časa za uveljavljanje pravnega varstva v postopku javnega naročanja.

Pravno varstvo je ponudniku zagotovljeno v skladu z Zakonom o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (ZPVPJN) (Uradni list RS, št. 43/11).

Zahtevek za revizijo mora vsebovati: ime in naslov vlagatelja zahtevka ter kontaktno osebo; ime

naročnika; oznako javnega naročila ali odločitve o oddaji javnega naročila ali priznanju sposobnosti; predmet javnega naročila; očitane kršitve; dejstva in dokaze, s katerimi se kršitve dokazujejo; pooblastilo za zastopanje v predrevizijskem in revizijskem postopku, če vlagatelj nastopa s pooblaščenecem; navedbo, ali gre v konkretnem postopku javnega naročila za sofinanciranje iz evropskih sredstev in iz katerega sklada; ter potrdilo o plačilu takse.

V predrevizijskem postopku, ki poteka pred naročnikom, se zahtevki za revizijo, ki se nanaša na vsebino objave ali razpisno dokumentacijo se skladno s prvim odstavkom 25. člena ZPVPJN, lahko vložijo v osmih delovnih dneh od objave obvestila o javnem naročilu ali obvestila o dodatnih informacijah, informacijah o nedokončanem postopku ali popravku, če se s tem obvestilo, spreminjajo ali dopolnjujejo zahteve ali merila za izbor najugodnejšega ponudnika iz razpisne dokumentacije ali predhodno objavljenega obvestila o naročilu.

Zahtevek za revizijo, ki se nanaša na odločitev o oddaji javnega naročila se skladno s petim odstavkom 25. člena ZPVPJN lahko vložijo v roku osem delovnih dni od prejema odločitve.

Zahtevek za revizijo se, v predrevizijskem postopku, vložijo pisno neposredno pri naročniku po pošti priporočeno ali priporočeno s povratnico ali elektronskimi sredstvi, če naročnik razpolaga z informacijskim sistemom za prejem elektronskih vlog, v skladu z zakonom, ki ureja elektronsko poslovanje in elektronski podpis. V tem primeru mora biti zahtevek za revizijo podpisan z varnim elektronskim podpisom, overjenim s kvalificiranim podpisom. Vlagatelj mora kopijo zahtevka za revizijo hkrati posredovati ministrstvu, pristojnemu za finance.

Vlagatelj zahtevka mora ob vložitvi zahtevka za revizijo plačati takso v višini 1.500,00 EUR, če se zahtevek za revizijo nanaša na vsebino objave ali razpisno dokumentacijo ali v višini enega odstotka od vrednosti (z davkom na dodano vrednost) izbrane ponudbe, če se zahtevek za revizijo nanaša na odločitev o oddaji naročila ali v višini enega odstotka ocenjene vrednosti naročila (z davkom na dodatno vrednost), če se zahtevek za revizijo ne nanaša na vsebino objave ali razpisno dokumentacijo in naročnik še ni izdal odločitve o oddaji naročila. Taksa se plača na podračun Ministrstva za finance, št. SI56 0110 0100 0358 802, odprt pri Banki Slovenije. Na plačilnem nalogu je potrebno vpisati sklic na številko: model 11 16110-7111290-(številka objave javnega naročila)12.

Župan  
Andrej Maffi

**OBRAZCI ZA PRIPRAVO PONUDBE**

Ponudnik \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Naročnik:**

Občina Kanal ob Soči  
Trg svobode 23, 5213 Kanal

Na podlagi javnega razpisa za oddajo javnega naročila blaga po odprtem postopku **NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)**, ki je bil objavljen na Portalu javnih naročil, Vam dajemo naslednjo

**PONUDBO št. \_\_\_\_\_**

**I.**

**NAČIN PREDLOŽITVE PONUDBE:**

(opomba: ustrezno obkrožiti)

Izjavljamo, da dajemo ponudbo:

- samostojno – kot samostojen ponudnik,
- s podizvajalci – kot samostojen ponudnik s podizvajalci,
- skupno ponudbo – kot partner v skupini ponudnikov / izvajalcev.

**II.**

**PODATKI O PONUDNIKU:**

naziv ponudnika (kot bo naveden v pogodbi)	
naslov (kot bo naveden v pogodbi)	
poštna številka in pošta (kot bo navedena v pogodbi)	
telefon	
telefaks	
elektronska pošta	
matična številka	
ID za DDV	
številka transakcijskega računa	
banka	
zakoniti zastopnik ponudnika, ki bo podpisnik pogodbe	

## Javni razpis za nakup novega gasilskega vozila

---

pooblaščen oseb za podpis ponudbe*	
kontaktna oseba	
telefon kontaktne osebe	
telefaks kontaktne osebe	
e-naslov kontaktne osebe	

\* Opomba: V primeru, da ponudbo podpiše pooblaščen oseb, ki ni zakoniti zastopnik, mora biti ponudbi priloženo pooblastilo zakonitega zastopnika osebi, ki je pooblaščen za podpis ponudbe.

### III.

#### SKUPNA PONUDBA:

Izjavljamo, da bomo pri izvedbi naročila sodelovali z naslednjimi sponudniki – partnerji v skupini:

(opomba: v primeru, da ponudnik v točki I. tega obrazca obkroži, da oddaja skupno ponudbo mora obvezno izpolniti spodnjo tabelo):

št.	naziv sponudnika	naslov sponudnika
1.		
2.		
3.		
4.		

### IV.

#### PONUDBA S PODIZVAJALCI

Izjavljamo, da bomo pri izvedbi naročila sodelovali z naslednjimi podizvajalci:

(opomba: v primeru, da ponudnik v točki I. tega obrazca obkroži, da bo pri izvedbi naročila sodeloval s podizvajalci, mora obvezno izpolniti spodnjo tabelo):

št.	naziv podizvajalca	naslov podizvajalca
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		



**IV.**

**VREDNOST PONUDBE:**

V skladu s pogoji in zahtevami iz razpisne dokumentacije, glede na tehnične zahteve naročnika, ki so navedene v obrazcu predračuna (popisa del) in opisa predmeta javnega naročila znaša, za izvedbo javnega naročila NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25), **skupna končna vrednost naše ponudbe:**

Cena osnovno vozilo

---

Cena nadgradnja

---

Cena skupaj

---

Popust

---

Cena z vključenim popustom

---

Davek na dodano vrednost 20%

---

**SKUPAJ:**

(cena z vključenim popustom in ddv)

---

Z besedo:

---

Izjavljamo, da smo pri izračunu vrednosti ponudbe upoštevali vse elemente, ki vplivajo na izračun cen.

**VI.**

**DOBAVNI ROK:**

Naročniku izjavljamo, da bomo gasilsko vozilo, ki je predmet te ponudbe, dobavili najkasneje do 30.7.2013.

Obvezujemo se, da bomo za prevzem vozila s strani naročnika pripravili vso potrebno in predpisano dokumentacijo.

Izjavljamo, da smo seznanjeni s tem, da se rok za dobavo vozila del ne bo podaljšal. Samo izjemoma in izključno na podlagi odločitve naročnika se rok za dobavo lahko podaljša, s sklenitvijo aneksa k pogodbi, sicer se šteje, da rok izvedbe del ni bil podaljšan.

**VII.**

**SERVIS IN VZDRŽEVANJE**

Obvezujemo se, da bomo v garancijskem roku, za redno servisiranje in v primeru okvare gasilskega vozila zagotovili lasten servis oziroma servis pooblaščenega serviserja na lokaciji PGD Kanal, Gradnikova ulica 13A, 5213 Kanal oziroma na terenu.

Zagotovljeno imamo mobilno servisno službo, ki je dostopna \_\_\_\_\_ ur na dan.

Dobavitelj jamči, da je odzivni čas v primeru servisiranja in/ali v primeru okvare gasilskega vozila ves čas trajanja garancijskega roka, v rokih kot so navedeni v tej razpisni dokumentaciji.

**VIII.**

**PLAČILNI ROK IN NAČIN PLAČILA:**

Naročniku, izjavljamo, da:

- sprejemamo plačilo 30. dan od uradno prejetega računa,
- smo seznanjeni s tem, da bo naročnik, v primeru, da bomo pri izvedbi javnega naročila sodelovali s podizvajalci, plačeval opravljeno delo podizvajalcev, v skladu z osmim odstavkom 71. člena ZJN-2, neposredno podizvajalcem,
- bomo v primeru, da bomo pri izvedbi naročila sodelovali s podizvajalci k vsakemu izstavljenemu računu s priloženo situacijo priložili račun s priloženo situacijo svojih podizvajalcev, ki jih bomo predhodno potrdili.

**IX.**

**IZPOLNJEVANJE POGOJEV PO PREDPISIH:**

Podpisani, kot odgovorna oseba ponudnika izjavljam, da gasilsko vozilo, ki ga ponujamo v naši ponudbi, odgovarja vsem tehničnim predpisom, normativom in standardom, ki veljajo za tovrstna gasilska vozila v Republiki Sloveniji, da ustrezajo deklariranim tehničnim navedbam ter kvaliteti in zahtevam naročnika iz razpisne dokumentacije in mednarodnim predpisom.

**X.**

**VELJAVNOST PONUDBE:**

Ponudba velja do vključno 8.3.2013.

kraj: \_\_\_\_\_

podpis pooblaščenice osebe

datum: \_\_\_\_\_

žig

\_\_\_\_\_

**navodilo:** Ponudnik obrazec št. 1 izpolni. Obrazec mora biti datiran, žigosan in podpisan s strani

Javni razpis za nakup novega gasilskega vozila

---

*pooblaščen osebe, ki je pooblaščen za podpis ponudbe.*

**Obrazec št. 2**

Podizvajalec \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**PODATKI O PODIZVAJALCU**

**PODATKI O PODIZVAJALCU:**

naziv podizvajalca	
naslov podizvajalca	
poštna številka in pošta	
telefon	
telefaks	
elektronska pošta	
matična številka	
ID za DDV	
številka transakcijskega računa	
banka	
zakoniti zastopnik podizvajalca	

Dela, ki jih prevzema podizvajalec:

---

---

---

Količina, ki jo prevzema podizvajalec:

---

---

---

Vrednost del, ki jih prevzema podizvajalec:

Vrednost brez DDV	
DDV – 20%	
Skupna vrednost z DDV	
Delež v % glede na vrednost ponudbe	

## Javni razpis za nakup novega gasilskega vozila

---

Kraj izvedbe del podizvajalca: \_\_\_\_\_

Rok izvedbe del podizvajalca: \_\_\_\_\_

V skladu z zahtevo iz razpisne dokumentacije za tem obrazcem prilagamo:  
Obrazec št. 3 – Izjava o sprejemanju pogojev razpisne dokumentacije  
Obrazec št. 6 – Izjava o sposobnosti

### IZJAVA PODIZVAJALCA

Izjavljamo, da smo seznanjeni z določbo devetega odstavka 71. člena ZJN-2, ki določa, da moramo kot podizvajalec izbranega ponudnika v postopku javnega naročila NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25), pred podpisom pogodbe med naročnikom in izbranim ponudnikom, naročniku Občini Kanal ob Soči, posredovati kopijo pogodbe, ki jo bomo sklenili z izbranim ponudnikom, in sicer v petih dneh od sklenitve pogodbe, če ni priložena že tej ponudbi.

Pogodba s katero bomo (smo) z izbranim ponudnikom uredili obveznosti in pravice povezane z izvedbo javnega naročila NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25), bo vsebovala (vsebuje) najmanj:

- podatke o ponudniku (naziv in naslov, matična številka, davčna številka, številka transakcijskega računa)
- podatke o podizvajalcu (naziv, polni naslov, matična številka, davčna številka in transakcijski račun),
- vsako vrsto del in vsako vrsto blaga, ki ga bomo dobavili kot podizvajalec,
- predmet, količino, vrednost, kraj in rok izvedbe teh del,
- datum, žig in podpis obeh pogodbenih strank.

kraj: \_\_\_\_\_

podpis zakonitega zastopnika

datum: \_\_\_\_\_

žig

\_\_\_\_\_

**SOGLASJE PODIZVAJALCA:**

Podizvajalec \_\_\_\_\_,  
(naziv in naslov podizvajalca)

soglašamo, da naročnik naše terjatve do izvajalca (ponudnika, pri katerem bomo sodelovali kot podizvajalec), ki bodo izhajale iz opravljenega dela pri izvedbi naročila »**NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)**«, plačuje neposredno na naš transakcijski račun, in sicer na podlagi izstavljenih računov, ki jih bo predhodno potrdil izvajalec in bodo priloga računom, ki jih bo naročniku izstavil izvajalec.

kraj: \_\_\_\_\_

podpis zakonitega zastopnika

datum: \_\_\_\_\_

žig

\_\_\_\_\_

***navodilo:** Podizvajalec, ki ga ponudnik navede v svoji ponudbi mora obrazec št. 2 izpolniti. Obrazec mora biti datiran, žigosan in podpisan s strani zakonitega zastopnika podizvajalca. Obrazec je obvezen v primeru, da ponudnik v Obrazcu št. 1 navede, da bo pri izvedbi naročila sodeloval s podizvajalci. Obrazec se izpolni za vsakega od podizvajalcev, ki jih ponudnik navede v točki IV. Obrazca št. 1 – Ponudba.*

*Zaradi večjega števila podizvajalcev ponudnik obrazec lahko kopira.*

Ponudnik (podizvajalec / partner v skupini)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### IZJAVA O SPREJEMANJU POGOJEV RAZPISNE DOKUMENTACIJE

Naročniku, Občini Kanal ob Soči, Trg svobode 23, 5213 Kanal, izjavljamo, da:

- smo se pred pripravo ponudbe v celoti seznanili s pogoji in zahtevami iz razpisne dokumentacije, ki se nanaša na javni razpis za oddajo javnega naročila blaga po odprtem postopku »NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)«, ki je bil objavljen na Portalu javnih naročil,
- se strinjamo s pogoji in zahtevami iz razpisne dokumentacije in jo kot tako sprejemamo,
- se strinjamo z vsebino predloženega vzorca pogodbe,
- smo v ponudbi navedli resnične podatke in da le-ti ustrezajo dejanskemu stanju,
- dodeljenega javnega naročila ne bomo prenesli na drugega izvajalca,
- s to izjavo v celoti prevzemamo vso odgovornost in morebitne posledice, ki iz nje izhajajo.

kraj: \_\_\_\_\_

podpis pooblaščenice osebe  
(ponudnika / podizvajalca / partnerja)

datum: \_\_\_\_\_

žig

\_\_\_\_\_

**navodilo:** Ponudnik / podizvajalec / sponudnik mora obrazec št. 3 izpolniti. Izjava mora biti datirana, žigosana in podpisana s strani pooblaščenice osebe, ki je podpisnik ponudbe/podizvajalca / sponudnika. Ponudnik / podizvajalec / sponudnik s svojim podpisom jamči za resničnost podatkov navedenih v ponudbi.

Obrazec se izpolni tudi za vsakega od podizvajalcev in za vsakega od partnerjev v skupini v primeru skupne ponudbe. Ponudnik obrazec lahko kopira.

**POOBLASTILO ZA PODPIS PONUDBE, KI JO PREDLAGA SKUPINA PONUDNIKOV**

Podpisani \_\_\_\_\_  
(ime in priimek pooblastitelja)  
z nazivom \_\_\_\_\_ iz \_\_\_\_\_  
(funkcija) (naziv in naslov podjetja)

Podpisani \_\_\_\_\_  
(ime in priimek pooblastitelja)  
z nazivom \_\_\_\_\_ iz \_\_\_\_\_  
(funkcija) (naziv in naslov podjetja)

potrjujemo, da smo zakoniti predstavniki izvajalcev / ponudnikov, ki dajejo skupno ponudbo in s tem dokumentom pooblašamo ZA VODILNEGA PARTNERJA:

\_\_\_\_\_  
(naziv in naslov vodilnega partnerja pri skupni ponudbi)

in za podpis skupne ponudbe:

gospoda/gospo \_\_\_\_\_ z nazivom \_\_\_\_\_, da v našem imenu podpiše ponudbo, tudi morebitno dopolnitev, spremembo ali umik ponudbe in da v našem imenu sprejema vse informacije v zvezi s predmetnim javnim razpisom ter v primeru, da bomo izbrani v postopku javnega razpisa za oddajo javnega naročila blaga po odprtem postopku »NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)«, ki je bil objavljen na Portalu javnih naročil, podpiše pogodbo, razen v primeru, da bi v dogovoru (pogodi) o poslovnem sodelovanju določili, da pogodbo podpišejo vsi partnerji v skupini.

Izjavljamo tudi, da bomo v primeru, da bomo izbrani ponudniki na predmetnem javnem razpisu pred podpisom pogodbe naročniku izročili pogodbo ali dogovor o poslovnem sodelovanju pri izvedbi javnega naročila »NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)«, skladno s točko 7. Navodila ponudnikom za izdelavo ponudbe, ki je sestavni del razpisne dokumentacije, v primeru, da ga ne prilagamo tej ponudbi.

Za tem obrazcem prilagamo za vsakega od ponudnikov v skupini:

- Obrazec št. 3– Izjava o sprejemanju pogojev razpisne dokumentacije
- Obrazec št. 5 – Podatki o sponudniku
- Obrazec št. 6 – Izjava o sposobnosti (za navedenim obrazcem tudi finančna dokazila)
- Obrazec št. 7 – Izjava o plačanih obveznostih do podizvajalcev.

Javni razpis za nakup novega gasilskega vozila

---

datum: žig ime in priimek pooblastitelja:

---

datum: žig ime in priimek pooblastitelja:

---

**navodilo:** Ponudnik mora pooblastilo – obrazec št. 4 - izpolniti. Pooblastilo mora biti datirano, žigosano in podpisano s strani zakonitih zastopnikov (ali njihovih pooblaščenecv) vseh partnerjev v skupini. Pooblastilo se izpolni samo v primeru skupne ponudbe, ki jo da skupina izvajalcev / ponudnikov.



Soponudnik \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**PODATKI O SOPONUĐNIKU**

**PODATKI O SOPONUĐNIKU:**

naziv soponudnika	
naslov soponudnika	
poštna številka in pošta	
telefon	
telefaks	
elektronska pošta	
matična številka	
ID za DDV	
številka transakcijskega računa	
banka	
zakoniti zastopnik soponudnika	

Dela, ki jih prevzema soponudnik:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Količina, ki jo prevzema soponudnik:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Javni razpis za nakup novega gasilskega vozila

---

Vrednost del, ki jih prevzema soponudnik:

Vrednost brez DDV	
DDV – 20%	
Skupna vrednost z DDV	
Delež v % glede na vrednost ponudbe	

kraj: \_\_\_\_\_

podpis zakonitega zastopnika

datum: \_\_\_\_\_

žig

\_\_\_\_\_

**navodilo:** Soponudnik – partner v skupini mora obrazec št. 5 izpolniti. Obrazec mora biti datiran, žigosan in podpisan s strani zakonitega zastopnika soponudnika. Obrazec je obvezen v primeru, da ponudnik v Obrazcu št. 1 navede, da oddaja skupno ponudbo. Obrazec se izpolni za vsakega od soponudnikov (partnerjev v skupini), ki so navedeni v Obrazcu št. 4 – Pooblastilo za podpis ponudbe, ki jo predlaga skupina izvajalcev / ponudnikov. Zaradi večjega števila partnerjev v skupini ponudnik obrazec lahko kopira.

Ponudnik / soponudnik / podizvajalec

---

---

### IZJAVA O SPOSOBNOSTI

Odgovorna oseba ponudnika / podizvajalca / soponudnika:  
ime in priimek: \_\_\_\_\_

izjavljam, da za izvedbo javnega naročila »NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)«, izpolnjujemo pogoje za priznanje sposobnosti po Zakonu o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 128/06, 16/08, 34/08, 19/10, 18/11, 43/12 – odl. US: U-I-2011/11-26), in sicer:

- kot pravna oseba in naši zakoniti zastopnik, nismo bili pravnomočno obsojeni zaradi naslednjih kaznivih dejanj, ki so opredeljena v Kazenskem zakoniku (Uradni list RS, št. 50/12 – uradno prečiščeno besedilo):
  - hudodelsko združevanje,
  - sprejemanje podkupnine pri volitvah (velja za fizične osebe), nedovoljeno sprejemanje daril, jemanje podkupnine (za fizične osebe), dajanje podkupnine, sprejemanje daril za nezakonito posredovanje in dajanje daril za nezakonito posredovanje,
  - goljufija, poslovna goljufija, preslepitev pri pridobitvi posojila ali ugodnosti in zatajitev finančnih obveznosti,
  - pranje denarja;
- kot pravna oseba in naši zakoniti zastopniki nismo bili pravnomočno obsojeni zaradi goljufije zoper finančne interese Evropskih skupnosti v smislu 1. člena Konvencije o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti,
- nismo uvrščeni v evidenco ponudnikov z negativnimi referencami iz 77.a člena ZJN-2,
- izpolnjujemo pogoje za opravljanje dejavnosti, ki je predmet javnega naročila,
- nismo v stečajnem postopku,
- na dan, ko se izteče rok za oddajo ponudb, nimamo neplačanih zapadlih obveznosti v zvezi s plačili prispevkov za socialno varnost v skladu z zakonskimi določbami Republike Slovenije,
- na dan, ko se izteče rok za oddajo ponudb, nimamo neplačanih zapadlih obveznosti v zvezi s plačili davkov v skladu z zakonskimi določbami Republike Slovenije,
- proti nam ni podan predlog za začetek likvidacije ali stečajnega postopka ali za začetek postopka prisilne poravnave in nismo v postopku prisilne poravnave ali v postopku prisilnega prenehanja in z našimi posli iz drugih razlogov ne upravlja sodišče, nismo opustili poslovne dejavnosti in nismo v katerem koli podobnem položaju,
- nismo bili s pravnomočno sodbo v katerikoli državi obsojeni za postopek v zvezi s svojim poklicnim ravnanjem,
- nismo storili velike strokovne napake iz področja predmeta javnega naročila, ki bi nam bila lahko dokazana s sredstvi, ki jih naročnik lahko utemelji,
- da pri dajanju informacij, zahtevanih v skladu z določbami 41. do 49. člena Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 128/06, 16/08, 34/08, 19/10, 18/11, 43/12 – odl. US: U-I-

## Javni razpis za nakup novega gasilskega vozila

---

2011/11-26), v tem ali predhodnih postopkih, nismo namerno podali zavajajočih razlag ali informacij nismo zagotovili.

Obenem izjavljamo, da v primeru, da za zgornje navedbe ne prilagamo dokazil:

- naročnik lahko sam pridobi potrdila, ki se nanašajo na zgoraj navedeno iz uradnih evidenc, ki jih vodijo državni organi, organi lokalne skupnosti ali nosilci javnih pooblastil,
- bomo, v kolikor bo naročnik zahteval, v postavljenem roku, naročniku izročili ustrezna potrdila oziroma dokazila, ki se nanašajo na zgoraj navedeno in se ne vodijo v uradnih evidencah državnih organov, organov lokalnih skupnosti ali nosilcev javnih pooblastil.

Izjavljamo, da bomo v kolikor bomo izbrani ponudnik v postopku javnega naročila »NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)«, na poziv naročnik, v postopku javnega naročila ali pri izvajanju naročila, v roku osmih dni od dneva prejema poziva, naročniku posredovali podatke o:

- svojih ustanoviteljih, družbenikih, vključno s tihimi družbeniki, delničarjih, komanditistih ali drugih lastnikih in podatke o lastniških deležnih navedenih oseb;
- gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so z nami povezane družbe.

Izjavljamo, da bomo v kolikor bomo izbrani ponudnik v postopku javnega naročila pred podpisom pogodbe naročniku izročili, skladno s šestim odstavkom 14. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11 – uradno prečiščeno besedilo) izjavo oziroma podatke o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu naše družbe, vključno z udeležbo tihih družbenikov ter o gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe šteje, da so povezane družbe z našo družbo. Za fizične osebe bo izjava vsebovala ime in priimek, naslov prebivališča in delež lastništva. Seznanjeni smo s tem, da je pogodba nična v kolikor navedene izjave ne bomo izročili naročniku.

Naročniku dovoljujemo, da lahko za namene javnega razpisa »NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)«, pridobi osebne podatke iz uradnih evidenc državnih organov, organov lokalne skupnosti in nosilcev javnih pooblastil za vse naše pooblaščen osebe za zastopanje:

*opomba: vpisati podatke za vse zakonite zastopnike; vsak od zakonitih zastopnikov se mora tudi lastnoročno podpisati; v kolikor sta zakonita zastopnika več kot dva ponudnik obrazec kopira; podatki so potrebni za namen preverjanja pogojev v postopku javnega naročila; ponudniku ni potrebno vpisati podatke edino v primeru, če ponudbi za vsakega od zakonitih zastopnikov ponudbi priloži potrdilo o nekaznovanosti izdano s strani Ministrstva za pravosodje in javno upravo, Kazenska evidenca.*

## Javni razpis za nakup novega gasilskega vozila

---

ime in priimek zakonitega zastopnika	
naslov stalnega / začasnega bivališča	
datum in kraj rojstva	
občina rojstva	
država rojstva	
EMŠO	
državljanstvo	
prejšnje osebno ime se je glasilo	
funkcija pri ponudniku	
namen dovoljenja	preverjanje izpolnjevanja pogojev v postopku oddaje javnega naročila »NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)«
podpis zakonitega zastopnika	

ime in priimek zakonitega zastopnika	
naslov stalnega / začasnega bivališča	
datum in kraj rojstva	
občina rojstva	
država rojstva	
EMŠO	
državljanstvo	
prejšnje osebno ime se je glasilo	
funkcija pri ponudniku	
namen dovoljenja	preverjanje izpolnjevanja pogojev v postopku oddaje javnega naročila »NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)«
podpis zakonitega zastopnika	

**Izjavo o priznanju sposobnosti podajamo pod kazensko in materialno odgovornostjo.**

## Javni razpis za nakup novega gasilskega vozila

---

Za tem obrazcem prilagamo:

- BON 2 (ali namesto BON 2 potrdilo poslovne banke ali bank pri katerih imamo odprt ali odprte transakcijske račune).

kraj: \_\_\_\_\_

podpis pooblaščenice osebe  
(ponudnika / podizvajalca / partnerja)

datum: \_\_\_\_\_

žig

\_\_\_\_\_

**navodilo:** Ponudnik / soponudnik / podizvajalec mora obrazec št. 6 izpolniti. Izjava mora biti datirana, žigosana in podpisana s strani pooblaščenice osebe, ki je podpisnik ponudbe / soponudnika / podizvajalca. Ponudnik / soponudnik / podizvajalec s svojim podpisom jamči za resničnost podatkov navedenih v ponudbi.

Obrazec se izpolni tudi za vsakega od podizvajalcev, s katerimi bo ponudnik sodeloval pri izvedbi naročila in za vsakega od partnerjev v skupini v primeru skupne ponudbe. Za podizvajalce se ne zahteva finančnih dokazil.

Zaradi večjega števila podizvajalcev in/ali partnerjev v skupini ponudnik obrazec lahko kopira.

Ponudnik / soponudnik

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### IZJAVA O PLAČANIH OBVEZNOSTIH DO PODIZVAJALCEV

Naročniku, Občini Kanal ob Soči, Trg svobode 23, 5213 Kanal, izjavljamo, da imamo plačane vse zapadle obveznosti do podizvajalcev v predhodnih postopkih javnega naročanja.

Izjavljamo, da:

- bomo v primeru, da bo naročnik zahteval dokazilo o izpolnjevanju pogoja, v zvezi s plačili podizvajalcem, zahtevano dokazilo poslali naročniku v roku, ki ga bo določil v pozivu,
- smo seznanjeni s tem, da bo naročnik, v primeru, da dokazila o izpolnjevanju pogoja, v zvezi s plačili podizvajalcem, če ga bo naročnik zahteval, naročniku ne bomo izročili v določenem roku, našo ponudbo izločil,
- smo seznanjeni z določbo drugega odstavka 77. člena Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 128/06, 16/08, 34/08, 19/10, 18/11, 43/12 – odl. US: U-I-2011/11-26), ki določa, da če se pri naročniku v postopku javnega naročanja pojavi utemeljen sum, da je posamezni ponudnik, ne glede na razvrstitev njegove ponudbe, predložil neresnične izjave ali dokazila, mora naročnik Državni revizijski komisiji podati predlog za uvedbo postopka o prekršku iz 109.a člena zakona.

Izjavo podajamo pod kazensko in materialno odgovornostjo.

kraj: \_\_\_\_\_

podpis pooblaščenice osebe  
(ponudnika / partnerja)

datum: \_\_\_\_\_

žig

\_\_\_\_\_

**navodilo:** Ponudnik / soponudnik obrazec št. 7 izpolni. Obrazec mora biti datiran, žigosan in podpisan s strani pooblaščenice osebe, ki je podpisnik ponudbe / soponudnika. S svojim podpisom ponudnik / soponudnik jamči za resničnost navedb na tem obrazcu. V primeru skupne ponudbe mora navedeno izjavo izpolniti vsak partner v skupini.

Zaradi večjega števila partnerjev v skupini ponudnik obrazec lahko kopira.

**SEZNAM DOBAV**

Izjavljamo, da smo v zadnjih treh letih, šteto od roka za oddajo ponudb v postopku javnega razpisa za oddajo javnega naročila blaga po odprtem postopku »NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)«, izvedli dobave, ki se nanašajo na:

- gasilsko vozilo GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1),
  - gasilsko vozilo, ki ima vgrajeno črpalko na daljinsko vodenje,
- na podlagi sklenjenih pogodb, za naslednje naročnike referenčnih del (investitorje):

št.	naročnik (naziv in naslov)	vrsta gasilskega vozila	vrednost (eur z ddv)	datum dobave
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				

Za tem obrazcem prilagamo:

- tehnično risbo vozila z označenimi glavnimi merami ter osnovne podatke o vozilu,
- načrte razporeda opreme v nadgradnji v treh pogledih: levem, desnem in florisnem pogledu ter pogledu zadnje strani vozila. Iz načrta morajo biti nedvomno razvidni pomični predali, vrtljive stene in zgibni nosilci ter
- načrt oziroma predlog lepljenja odsevnih trakov
- simulacija daljinskega vodenja črpalke na CD-ju ali drugem elektronskem mediju.

kraj: \_\_\_\_\_

podpis pooblaščenice osebe

datum: \_\_\_\_\_

žig

\_\_\_\_\_

**navodilo:** Ponudnik obrazec št. 8 izpolni. Obrazec mora biti datiran, žigosan in podpisan s strani pooblaščenice osebe, ki je podpisnik ponudbe. Ponudnik v obrazec vpiše vsaj dve referenčni deli, ki ustrezata Pogoju 17 in za kateri prilaga referenčni potrdili na obrazcu št. 9.



Javni razpis za nakup novega gasilskega vozila

---

Naziv investitorja referenčnega dela:

Obrazec št. 9

naslov:

---

---

Na prošnjo ponudnika

(naziv in naslov ponudnika)

---

za prijavo na javni razpis za oddajo javnega naročila blaga po odprtem postopku »NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)« izdajamo naslednje

**REFERENČNO POTRDILO**

Potrjujemo, da nam je ponudnik \_\_\_\_\_

v letu \_\_\_\_\_, za naše potrebe dobavlil naslednje gasilsko vozilo:

proizvajalec: \_\_\_\_\_

tip vozila: \_\_\_\_\_

tip nadgradnje: \_\_\_\_\_

v vrednosti \_\_\_\_\_ EUR (z DDV)

NAŠE MNENJE O IZVRŠENI DOBAVI (opomba: mnenje je obvezno):

---

---

Izjavljamo, da:

- je ponudnik dobavlil zgoraj navedeno gasilsko vozilo v pogodbeno dogovorjenem roku in v skladu s pogodbenimi določili;
- ponudnik ni dobavlil zgoraj navedenega gasilskega vozila v pogodbeno dogovorjenem roku in v skladu s pogodbenimi določili: \_\_\_\_\_

V kolikor bi naročnik želel dodatne informacije v zvezi z izvršenim delom je kontaktna oseba:

Ime in priimek \_\_\_\_\_, telefon \_\_\_\_\_,  
e-pošta: \_\_\_\_\_

kraj: \_\_\_\_\_

podpis pooblaščenice osebe  
investitorja referenčnega dela

datum: \_\_\_\_\_

žig

\_\_\_\_\_

## Javni razpis za nakup novega gasilskega vozila

---

**navodilo:** Obrazec št. 9 mora biti izpolnjen in datiran, žigosan in podpisan s strani investitorja, za katerega je ponudnik v zadnjih treh letih, šteto od roka za oddajo ponudb izvedel dve zaključeni dobavi gasilskih vozil, –od tega vsaj eno gasilsko vozilo GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1) in vsaj eno gasilsko vozilo, ki ima vgrajeno črpalko na daljinsko vodenje. Obvezni sta vsaj dve referenčni potrdili, ki ustrezata pogoju. Ponudnik lahko zaradi večjega števila referenc obrazec kopira.

**IZJAVA O TEHNIČNI USTREZNOSTI  
GASILSKEGA VOZILA**

Odgovorna oseba ponudnika izjavljam, da v kolikor bomo izbrani v postopku javnega razpisa za oddajo javnega naročila blaga po odprtem postopku: Nakup novega gasilskega vozila, ki je bil objavljen na Portalu javnih naročil:

- bomo dobavili novo gasilsko vozilo, ki ga ponujamo v svoji ponudbi,
- da ponujeno gasilsko vozilo v celoti odgovarjajo tehničnim zahtevam naročnika, ki so bila navedena v razpisni dokumentaciji,
- da je ponujeno gasilsko vozilo v skladu z vsemi veljavnimi predpisi, ki veljajo v Republiki Sloveniji za vozila v cestnem prometu in z vsemi tehničnimi predpisi, normativi in standardi, ki veljajo za tovrstna vozila v Republiki Sloveniji ter so v skladu z mednarodnimi predpisi in da ima vsa vgrajena oprema ustrezne certifikate in ateste,
- da ponujeno gasilsko vozilo ustreza deklariranim tehničnim navedbam in kvaliteti in da bo v gasilsko vozilo vgrajena vsa oprema, ki jo zahteva naročnik,
- bomo ob dobavi gasilskega vozila naročniku izročili vso dokumentacijo, ki se bo nanašala na gasilsko vozilo, in sicer:
  - dokument o dvostopenjski homologaciji,
  - dokument o opravljenem atestu in certifikat o ustreznosti gasilskega vozila,
  - dokument o tehničnem pregledu,
  - tehnično dokumentacijo za vzdrževanje in servisiranje ter servisno knjižico, vse v slovenskem jeziku,
  - tehnično dokumentacijo gasilskega vozila z vsemi tehničnimi podatki, vse v slovenskem jeziku,
  - katalog rezervnih delov in katalog vgrajene opreme v slovenskem jeziku,
  - navodila za vozno osebje in potrdilo o opravljenem izobraževanju voznega osebja,
  - skico gasilskega vozila z merami in obremenitvami,
  - ostale dokumente, ki se nanašajo na gasilsko vozilo ter vgrajeno opremo,
  - garancijske liste z garancijskimi pogoji,
  - podatke o pooblaščenem serviserju za gasilsko vozilo na območju Slovenije.

To izjavo prevzemamo vse posledice, ki izhajajo iz nje in je dana pod materialno odgovornostjo.

**IZJAVA O USTREZNEM ŠOLANJU**

Izvedli bomo ustrezno šolanje za rokovanje z dobavljenim vozilom, vzdrževanje nadgradnje in opreme vozila za najmanj 10 oseb, v trajanju najmanj 1 delovni dan pri naročniku.

kraj: \_\_\_\_\_

podpis pooblaščenih oseb

datum: \_\_\_\_\_

žig

\_\_\_\_\_

**navodilo:** Ponudnik obrazec št. 10 izpolni. Obrazec mora biti datiran, žigosan in podpisan s strani pooblaščenih oseb, ki je podpisnik ponudbe.

Ponudnik

---

---

### IZJAVA O ODPRAVI NAPAK IN GARANCIJSKEM ROKU

Odgovorna oseba ponudnika, \_\_\_\_\_, izjavljam, da bomo v  
(ime in priimek odgovorne osebe)  
garancijski rokih za izvedena dela, ki se nanašajo na javno naročilo »NAKUP NOVEGA  
GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za  
GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)« na poziv naročnika odpravili napake v tehnično  
sprejemljivem roku, ki nam ga odredi naročnik, in sicer:

- napake, ki lahko vplivajo na povečanje škode ali ogrožajo varnost oseb – odzivni čas (najkasneje v roku 8 ur od prijave napake),

Čas za odpravo napake mora biti: - 48 ur

Odzivni čas za ostale ugotovljene napake pa:

- odzivni čas za odpravo napak v garancijskem času je: - 24 ur

Čas za odpravo napake mora biti: - 7 dni

Odzivni čas je čas od prijave napake do prihoda serviserja.

V primeru, da napake ne bomo odpravili v dogovorjenem roku, lahko naročnik odredi popravilo drugemu izvajalcu (kot dober gospodar), na naše stroške oziroma unovči bančno garancijo za odpravo napak v garancijskem roku, ob čemer bo naročnik zaračunal v naše breme 5% pribitek na vednost teh del za kritje svojih režijskih stroškov.

Izjavljamo, da nudimo garancijski rok:

- za vozilo, pogonske sklope in vso vgrajeno opremo tri leta; rok se šteje od dokončnega uspešnega prevzema gasilskega vozila s strani naročnika,
- proti koroziji 5 let od dokončnega uspešnega prevzema gasilskega vozila s strani naročnika.

V vsakem primeru začne garancijski rok teči z dnem dokončnega in uspešnega prevzema gasilskega vozila s strani naročnika.

V garancijski rok je všteta tudi vsa vgrajena oprema.

Ob dobavi gasilskega vozila bomo naročniku predložili dokumente, iz katerih bo razviden navedeni garancijski rok.

Jamčimo, da je proizvajalec nadgradnje iz EU.

Javni razpis za nakup novega gasilskega vozila

---

kraj: \_\_\_\_\_

datum: \_\_\_\_\_

žig

podpis pooblaščenice osebe  
(ponudnika)

\_\_\_\_\_

**navodilo:** Ponudnik mora obrazec št. 11 izpolniti. Izjava mora biti datirana, žigosana in podpisana s strani pooblaščenice osebe, ki je podpisnik ponudbe.

Ponudnik

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### IZJAVA O POPOLNOSTI PONUDBENIH CEN

Odgovorna oseba ponudnika \_\_\_\_\_, izjavljam, da  
(ime in priimek odgovorne osebe)

da smo pri analizi posameznih cen iz ponudbenega predračuna, ki je sestavni del razpisne dokumentacije in naše ponudbe in se nanaša na oddajo javnega naročila blaga »NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)«, ki je bil objavljen na Portalu javnih naročil, upoštevali vsa dela, material, opremo, storitve, stroške dela ter ostale elemente, ki vplivajo na izračun cene, ob upoštevanju zahtev naročnika, ki so potrebne za realizacijo posamezne postavke, in so navedene v razpisni dokumentaciji in ponudbenem predračunu.

kraj: \_\_\_\_\_

podpis pooblaščenice osebe  
(ponudnika)

datum: \_\_\_\_\_

žig

\_\_\_\_\_

*navodilo: Ponudnik mora obrazec št. 12 izpolniti. Izjava mora biti datirana, žigosana in podpisana s strani pooblaščenice osebe, ki je podpisnik ponudbe.*

**MENIČNA IZJAVA IZDAJATELJA MENICE  
S POOBLASTILOM ZA IZPOLNITEV IN UNOVČENJE**

**IZDAJATELJ MENICE:**

naziv: \_\_\_\_\_

naslov: \_\_\_\_\_

Za zavarovanje za resnost ponudbe, v postopku javnega razpisa za oddajo javnega naročila blaga po odprtem postopku »NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)«, ki je bil objavljen na Portalu javnih naročil dne \_\_\_\_\_, pod številko objave JN \_\_\_\_\_/2012, za katerega dajemo ponudbo, izročamo naročniku Občini Kanal ob Soči, Trg svobode 23, 5213 Kanal, 1 (eno) bianco podpisano in žigosano menico in to menično izjavo.

Menica je podpisana s strani zakonitega zastopnika:

priimek in ime \_\_\_\_\_ kot \_\_\_\_\_ podpis \_\_\_\_\_

priimek in ime \_\_\_\_\_ kot \_\_\_\_\_ podpis \_\_\_\_\_

Pooblaščamo Občino Kanal ob Soči, Trg svobode 23, 5213 Kanal, da izpolni bianco menico v višini 20.000,00 EUR, da izpolni vse druge sestavne dele menice, ki niso izpolnjeni ter uporabi menico za izterjavo obveznosti v primeru, ko:

- izdajatelj menice in te menične izjave umakne svojo ponudbo v roku veljavnosti, navedenem v ponudbi,
- izdajatelj menice in te menične izjave v času veljave ponudbe ne izpolni ali zavrne sklenitev pogodbe po prejemu obvestilu o sprejemu njegove ponudbe,
- naročnik (Občina Kanal ob Soči) ali katerikoli drug subjekt ali oseba, vključno z Državno revizijsko komisijo, ugotovi, da je izdajatelj menice predložil neresnično izjavo, da ima poravnane vse zapadle obveznosti do podizvajalcev v predhodnih postopkih javnega naročanja,
- izdajatelj menice in te menične izjave ne predloži ali zavrne predložitev nepreklicne, brezpogojne in na prvi poziv plačljive garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, izdane s strani prvovrstne banke ali ugledne finančne institucije, v roku 10 dni po podpisu pogodbe.

Menična izjava je nepreklicna, menica se izpolni s klavzulo »brez protesta« in je plačljiva na prvi poziv.

Izdajatelj menice in te menične izjave izrecno potrjuje in soglaša, da velja to pooblastilo in bianco podpisana in žigosana menica tudi v primeru spremembe pooblaščenega podpisnika izdajatelja in podpisnika menice in te menične izjave.

Javni razpis za nakup novega gasilskega vozila

---

Pooblaščamo Občino Kanal ob Soči, Trg svobode 23, 5213 Kanal, da menico domicilira pri banki:

---

ki vodi naš transakcijski račun številka: SI56 \_\_\_\_\_

ali kateri koli drugi osebi, ki vodi katerikoli drug transakcijski račun izdajatelja menice in te menične izjave, v katerega breme je možno plačilo te menice v skladu z veljavnimi predpisi.

Veljavnost menice in menične izjave začne teči z dnem, ki je določen za oddajo ponudb, 7.1.2013 in velja do dne, ki je določen za veljavnost ponudb, do vključno 8.3.2013.

Po tem datumu preneha veljavnost menične izjave in menice. Menico mora Občina Kanal ob Soči, vrniti izdajatelju menice najpozneje v roku petih dni po prenehanju veljavnosti menične izjave in menice.

Priloga: bianco podpisana in žigosana menica

kraj: \_\_\_\_\_

podpis izdajatelja menice

datum: \_\_\_\_\_

žig

\_\_\_\_\_

podpis izdajatelja menice

\_\_\_\_\_

**navodilo:** Ponudnik mora obrazec št. 13 izpolniti ali priložiti menično izjavo, ki v besedilu v celoti ustreza besedilu na tem obrazcu. Menična izjava mora biti v celoti izpolnjena, datirana, žigosana in podpisana s strani zakonitega zastopnika ponudnika.



Ponudnik

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### IZJAVA O IZROČITVI BANČNIH GARANCIJ

Naročniku, Občni Kanal ob Soči, Trg svobode 23, 5213 Kanal, izjavljamo, da bomo v kolikor bomo izbrani v postopku javnega razpisa za oddajo javnega naročila blaga po odprtem postopku »NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)«, ki je bil objavljen na Portalu javnih naročil:

- v roku 10 dni po podpisu pogodbe naročniku izročili nepreklicno, brezpogojno garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, izdano s strani prvovrstne banke ali druge ugledne finančne institucije (zavarovalnice), plačljivo na prvi poziv, v višini 10% skupne pogodbene vrednosti z DDV, veljavno do vključno 30.9.2013; naročniku izjavljamo, da smo seznanjeni s tem, da se šteje, da brez izročitve bančne garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti pogodba ni sklenjena (veljavna), naročnik pa bo unovčil menico za zavarovanje za resnost ponudbe;
- po prevzemu vozila s strani naročnika, to je po prevzemu brez pripomb in zadržkov, za »NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)«, ki je predmet javnega razpisa, naročniku izročili nepreklicno, brezpogojno garancijo za odpravo napak v garancijskem roku, izdano s strani prvovrstne banke ali druge ugledne finančne institucije (zavarovalnice), plačljivo na prvi poziv, v višini 10% končne obračunske vrednosti z DDV, z veljavnostjo do vključno 3 leta in 30 dni za nadgradnjo oziroma 5 let in 30 dni za osnovno vozilo po dokončni predaji in prevzemu izvedenih del s strani naročnika, za kar se šteje prevzem brez pripomb in zadržkov; naročniku izjavljamo, da smo seznanjeni s tem, da se šteje, da brez navedene bančne garancije za odpravo napak v garancijskem roku dokončen prevzem izvršenih del s strani naročnika ni izvršen, naročnik pa ima pravico brezobrestno zadržati 10 % vrednosti računa za garancijski rok.

S to izjavo v celoti prevzemamo vso odgovornost in morebitne posledice, ki iz nje izhajajo.

kraj: \_\_\_\_\_

podpis pooblaščenice osebe  
(ponudnika)

datum: \_\_\_\_\_

žig

\_\_\_\_\_

**navodilo:** Ponudnik mora obrazec št. 14 izpolniti. Izjava mora biti datirana, žigosana in podpisana s strani pooblaščenice osebe, ki je podpisnik ponudbe. Ponudnik s svojim podpisom jamči za resničnost navedbe.

**BANČNA GARANCIJA ZA DOBRO IZVEDBO POGODBENIH OBVEZNOSTI**  
**- nepreklicna, brezpogojna, na prvi poziv**

Naziv banke: \_\_\_\_\_  
Kraj in datum: \_\_\_\_\_  
Upravičenec Občina Kanal ob Soči, Trg svobode 23, 5213 Kanal  
Garancija št.: \_\_\_\_\_

V skladu s pogodbo »O NAKUPU IN DOBAVI NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)«, št. \_\_\_\_\_, z dne \_\_\_\_\_, sklenjeno med Občino Kanal ob Soči, Trg svobode 23, 5213 Kanal (to je upravičencem te garancije ) in izvajalcem

v vrednosti = \_\_\_\_\_ EUR z DDV,  
je izvajalec dolžan opraviti javno naročilo, ki se nanaša na javno naročilo »NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)«,

v skupni vrednosti = \_\_\_\_\_ EUR z DDV  
(z besedo: \_\_\_\_\_),

v roku določenem s citirano pogodbo, to je do 31.7.2013 in v skladu z zahtevami naročnika in pogodbo, v obsegu, kvaliteti in roku opredeljenem v citirani pogodbi.

Na zahtevo upravičenca te garancije se s to garancijo nepreklicno in brezpogojno obvezujemo, da bomo v 15 dneh po prejemu vašega prvega pisnega zahtevka in ne glede na kakršenkoli ugovor izvajalca plačali \_\_\_\_\_ EUR, če izvajalec svoje pogodbene obveznosti ne bo izpolnil v dogovorjenem obsegu, kvaliteti in roku, opredeljenim v zgoraj citirani pogodbi.

Naša obveza velja tudi v primeru delne izpolnitve pogodbe obveznosti, če blago tudi delno ne zadosti pogodbenim obveznostim, če izvajalec pri izvedbi del kasni, zaradi česar naročnik trpi škodo ali v primeru, da izvajalec odstopi od pogodbe ali da naročnik po krivdi izvajalca odstopi od pogodbe.

Zahtevki za unovčenje garancije mora biti predložen banki in mora vsebovati:

1. originalno pismo za unovčenje garancije v skladu z zgornjim odstavkom in
2. predloženo izjavo Uprave RS za javna plačila, da so zahtevki za unovčenje podpisane osebe, ki so pooblaščenec za zastopanje in
3. original Garancije št.: \_\_\_\_\_

Ta garancija se znižuje za vsak, po tej garanciji unovčeni znesek.

Ta garancija velja najkasneje do vključno 30.9.2013. Po preteku navedenega roka garancija ne velja več in naša obveznost avtomatično ugasne, ne glede na to, ali je garancija vrnjena.

Če se bo naročnik kadarkoli v času veljavnosti te garancije strinjal, da se izvajalcu podaljša pogodbeni rok ali v primeru, da izvajalec ni uspel izpolniti pogodbenih obveznosti, se lahko

## Javni razpis za nakup novega gasilskega vozila

---

upravičenec te garancije oziroma izvajalec in banka sporazumno dogovorita za podaljšanje garancije.

Ta garancija ni prenosljiva.

Morebitne spore med upravičencem in banko rešuje stvarno pristojno sodišče v Novi Gorici po pravu Republike Slovenije.

Banka  
(žig in podpis)

**navodilo:** Ponudnik se s podpisom izjave na obrazcu št. 14 obvezuje, da bo v primeru, da bo v postopku javnega razpisa izbran, naročniku izročil bančno garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v vsebini, kot je navedena na tem obrazcu.

**BANČNA GARANCIJA ZA ODPRAVO NAPAK V GARANCIJSKI DOBI**  
**- nepreklicna, brezpogojna, na prvi poziv**

Naziv banke: \_\_\_\_\_  
Kraj in datum: \_\_\_\_\_  
Upravičenec Občina Kanal ob Soči, Trg svobode 23, 5213 Kanal  
Garancija št.: \_\_\_\_\_

V skladu s pogodbo »NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)«, št. \_\_\_\_\_, z dne \_\_\_\_\_, sklenjeno med Občino Kanal ob Soči, Trg svobode 23, 5213 Kanal (to je upravičencem te garancije) in izvajalcem \_\_\_\_\_ v vrednosti = \_\_\_\_\_ EUR z DDV, je izvajalec dolžan opravljenem dokončnem prevzemu »NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)«, v garancijskem roku odpraviti vse ugotovljene pomanjkljivosti oziroma napake, skladno z določili zgoraj citirane pogodbe in garancijske izjave.

S to garancijo se nepreklicno in brezpogojno zavezuje, da bomo v 15 dneh po prejemu vašega prvega pisnega zahtevka in ne glede na kakršen koli ugovor izvajalca plačali znesek največ do \_\_\_\_\_ EUR, če izvajalec v garancijskem roku oziroma v roku, ko velja ta garancija, ne bo izpolnil svoje obveznosti, ki izhaja iz naslova garancijske obveznosti

Zahtevek za unovčenje garancije mora biti predložen banki in mora vsebovati:

1. originalno pismo za unovčenje garancije v skladu z zgornjim odstavkom in
2. predloženo izjavo Uprave RS za javna plačila, da so zahtevek za unovčenje podpisale osebe, ki so pooblaščenice za zastopanje in
3. original Garancije št.: \_\_\_\_\_

Ta garancija se znižuje za vsak, po tej garanciji unovčeni znesek.

Rok veljavnosti garancije ter veljavni znesek garancije se usklajuje z garancijsko dobo, predvideno za posamezno blago, na katero se pogodba oziroma garancija nanaša in sicer:

- za osnovno vozilo, garancija proti koroziji, v višini 10 % končne obračunske vrednosti osnovnega vozila vključno z DDV z veljavnostjo do vključno 5 let in 30 dni po izročitvi in dokončnem prevzemu blaga po citirani pogodbi s strani naročnika, to je do vključno \_\_\_\_\_,
- za nadgradnjo vozila, v višini 10 % končne obračunske vrednosti nadgradnje vključno z DDV z veljavnostjo do vključno 3 leta in 30 dni po izročitvi in dokončnem prevzemu blaga po citirani pogodbi s strani naročnika, to je do vključno \_\_\_\_\_.

Po preteku navedenega roka garancija ne velja več in naša obveznost avtomatično ugasne, ne glede na to, ali je garancija vrnjena.

Če se bo naročnik kadarkoli v času veljavnosti te garancije strinjal, da se izvajalcu podaljša pogodbeni rok ali v primeru, da izvajalec ni uspel izpolniti pogodbenih obveznosti, se lahko upravičenec te garancije oziroma izvajalec in banka sporazumno dogovorita za podaljšanje garancije.

Ta garancija ni prenosljiva.

## Javni razpis za nakup novega gasilskega vozila

---

Morebitne spore med upravičencem in banko rešuje stvarno pristojno sodišče v Novi Gorici po pravu Republike Slovenije.

Banka  
(žig in podpis)

**navodilo:** Ponudnik se s podpisom izjave na obrazcu št. 14 obvezuje, da bo v primeru, da bo v postopku javnega razpisa izbran, naročniku izročil bančno garancijo za odpravo napak v garancijskem roku, kot je navedena na tem obrazcu.

**Obrazec št. 17 vzorec**

Občina Kanal ob Soči, Trg svobode 23, 5213 Kanal, ki jo zastopa župan Andrej Maffi (v nadaljevanju -naročnik), IS za DDV: SI 88524671, matična številka: 5881820

in

\_\_\_\_\_ s sedežem v \_\_\_\_\_, ki ga zastopa \_\_\_\_\_, v nadaljnjem besedilu: dobavitelj, matična številka: \_\_\_\_\_, ID za DDV: SI \_\_\_\_\_, št. TRR \_\_\_\_\_ pri banki \_\_\_\_\_

sklepata naslednjo

**POGODBO**

**O NAKUPU IN DOBAVI NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)**

**UVODNE DOLOČBE**

**1. člen**

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da:

- je naročnik na podlagi Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 128/06, 16/08, 34/08, 19/10, 18/11, 43/12 – odl. US: U-I-2011/11-26; v nadaljevanju: ZJN-2) izvedel javni razpis za oddajo javnega naročila blaga po odprtem postopku »NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)«, ki je bil objavljen na Portalu javnih naročil dne \_\_\_\_\_ 2012, pod številko objave JN\_\_\_\_\_/2012,
- je naročnik na podlagi izvedenega postopka javnega naročila iz prve alineje tega odstavka, na podlagi merila, določenega v razpisni dokumentaciji, z Obvestilom o odločitvi o oddaji javnega naročila številka \_\_\_\_\_, z dne \_\_\_\_\_, izbral izvajalca kot najugodnejšega ponudnika za izvedbo javnega naročila »NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)«

Finančna sredstva za plačilo po tej pogodbi bodo zagotovljena v proračunu Občine Kanal ob Soči za leto 2013, proračunska postavka: 4070020, NRP: OB044-12-0002.

Projekt je sofinanciran s strani Republike Slovenije, Ministrstva za obrambo.  
Projekt je sofinanciran s strani Prostovoljnega gasilskega društva Kanal.

## **PREDMET POGODBE**

### **2. člen**

Predmet pogodbe je nakup in dobava novega gasilskega vozila GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1) opremljeno po tipizaciji GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25).

Dobavitelj bo naročniku dobavil gasilskega vozila GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1) opremljeno po tipizaciji GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25) v skladu s ponudbo št. \_\_\_\_\_ z dne \_\_\_\_\_ v skladu s to pogodbo.

Dobavitelj se obvezuje naročilo opraviti strokovno, kvalitetno in skrbno, v skladu z zahtevami naročnika, ki so bile navedene v javnem razpisu in razpisni dokumentaciji in skladno z zahtevami vseh zakonskih in podzakonskih aktov ter predpisov in standardov, ki veljajo v Republiki Sloveniji in mednarodnimi predpisi, za področje gasilskih vozil iz prvega odstavka tega člena.

Dobavitelj jamči, da tehnične lastnosti gasilskega vozila in vgrajena oprema v celoti odgovarjajo veljavnim predpisom, normativom in standardom v Republiki Sloveniji, deklariranim tehničnim navedbam in kvaliteti, mednarodnim predpisom ter zahtevam naročnika iz razpisne dokumentacije in ponudbi z dne \_\_\_\_\_, na podlagi katere je bil izbran.

Ponudnik izjavlja, da je gasilsko vozilo, ki je predmet te pogodbe v skladu z veljavnimi predpisi, standardi in normativi stroke za tovrstna vozila ter zahtevami naročnika.

## **OSNOVNE OBVEZNOSTI POGODBENIH STRANK**

### **4. člen**

Izvajalec se zavezuje pristopiti k dobavi vozila po podpisu te pogodbe s strani obeh pogodbenih strank oziroma skladno z dogovorom z naročnikom in ne pozneje kot v roku 5 dni po prejemu pisnega poziva naročnika.

### **5. člen**

V roku 10 dni po podpisu te pogodbe mora izvajalec naročniku izročiti nepreklicno, brezpogojno garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, izdano s strani prvovrstne banke ali ugledne finančne institucije, plačljivo na prvi poziv, v višini 10% skupne pogodbene vrednosti z DDV-jem in veljavno do vključno 8.3.2013.

V primeru, da izvajalec naročniku v navedenem roku ne izroči garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti se šteje, da ta pogodba ni sklenjena, naročnik pa bo unovčil menico z menično izjavo za zavarovanje za resnost ponudbe.

Naročnik zahteva plačilo iz naslova garancije za vse zneske, za katere je garant odgovoren na podlagi garancije zaradi izvajalčevega neizpolnjevanja obveznosti po tej pogodbi, skladno s pogoji garancije in do njene višine. Garant na zahtevo naročnika nemudoma izplača te zneske in ne sme ugovarjati iz nobenega razloga. Pred katerokoli terjatvijo na podlagi garancije za dobro izvedbo del bo naročnik obvestil izvajalca, navajajoč naravo neizpolnjevanja obveznosti, v zvezi s katerimi je terjatev nastala.

## 6. člen

Po uspešnem prevzemu blaga, ki so predmet te pogodbe, s strani naročnika – to je po prevzemu vozila brez pripomb in zadržkov, mora izvajalec izročiti naročniku nepreklicno, brezpogojno garancijo za odpravo napak v garancijskem roku, izdano s strani prvovrstne banke ali ugledne finančne institucije, plačljivo na prvi poziv, v višini 10% končne obračunske vrednosti z DDV, ki je predmet te pogodbe, z veljavnostjo do vključno 3 leta in 30 dni za nadgradnjo oziroma 5 let in 30 dni za osnovno vozilo, po dokončnem prevzemu blaga po tej pogodbi s strani naročnika. Brez izročitve garancije za odpravo napak v garancijskem roku se šteje, da prevzem vozila po tej pogodbi ni izvršen.

## ROK DOBAVE

### 7. člen

Dobavitelj bo naročniku dobavil gasilsko vozilo najkasneje do 30.7.2013.

Rok dobave se lahko podaljša izključno samo v primeru, če tako odloči naročnik. V primeru, da naročnik odloči, da se pogodbeni rok dobave lahko podaljša, morata pogodbeni strani o tem skleniti aneks k tej pogodbi, v nasprotnem primeru se šteje, da rok dobave ni podaljšan.

## POGODBENA CENA

### 8. člen

Dobavitelj se obvezuje, da bo gasilsko vozilo, ki je predmet te pogodbe in njegove ponudbe, naročniku dobavil po ceni, ki jo je navedel v Obrazcu št. 1 – Ponudba, ki je sestavni del njegove ponudbe z dne \_\_\_\_\_.

Pogodbena cena nabave gasilskega vozila iz 2. člena te pogodbe znaša:

Vrednost brez DDV:	_____	EUR
Popust	_____	%
DDV (20%)	_____	EUR
SKUPAJ:	_____	EUR

(z besedo: \_\_\_\_\_)

V pogodbeno vrednost so poleg davka na dodano vrednost vključene tudi vse ostale dajatve in stroški, vezani na dobavo gasilskega vozila.

V pogodbeno vrednost je vključeno tudi izobraževanje voznega osebja (najmanj 10 oseb) v trajanju najmanj 1 delovni dan pri naročniku.

Pogodbena vrednost naročila je fiksna.

### 9. člen

Kvaliteta vozila mora ustrezati obstoječim standardom in deklarirani kvaliteti na spremljajočih dokumentih.



Dobavitelj bo naročniku ob predaji vozila predal tudi tehnična navodila, garancijo in druge dokumente, ki so potrebni za registracijo vozila in normalno vzdrževanje.

Ponudnik izjavlja, da je gasilsko vozilo, ki je predmet te pogodbe v skladu z veljavnimi predpisi, standardi in normativi stroke za tovrstna vozila ter zahtevami naročnika.

### 10. člen

V primeru zamude pri dobavi lahko naročnik zaračuna pogodbeno kazen v višini 2 ‰ (promile) na dan vendar največ 10 ‰ pogodbene cene (Z DDV). Če pa dobavitelj tudi po naknadno dogovorjenem roku ne dobavi vozila, lahko naročnik odstopi od pogodbe in unovči bančno garancijo za dobro izvedbo pogodbene obveznosti.

## IZVEDBA NAROČILA

### 11. člen

Izvajalec bo dobavo po tej pogodbi izvedel sam. V dela po tej pogodbi izvajalec ne sme vključiti podizvajalca, razen v izjemnih primerih, ko je to nujno za nemoteno in kvalitetno izvedbo potrebnih del in ob predhodnem soglasju naročnika, s sklenitvijo aneksa k tej pogodbi, sicer se šteje, da naročnik ni dal soglasja za vključitev podizvajalca v dela po tej pogodbi.

V primeru, da naročnik da soglasje za vključitev podizvajalca v dela po tej pogodbi mora izvajalec pred podpisom aneksa k tej pogodbi izročiti naročniku:

- podatke o podizvajalcu (naziv, polni naslov, matična številka, davčna številka in transakcijski račun),
- podatke o vrsti del, ki jih bo izvedel podizvajalec,
- podatke o predmetu, količini in vrednosti del in rok izvedbe teh del,
- soglasje podizvajalca, na podlagi katerega naročnik namesto izvajalca poravnava podizvajalčeve terjatve do izvajalca,
- pooblastilo naročniku za plačilo opravljenih in prevzetih del oziroma dobav neposredno podizvajalcu,

*(opomba: prvi in drugi odstavek bosta v končni pogodbi v primeru, da izvajalec nima podizvajalcev).*

Izvajalec je dolžan vsa dela izvršiti sam in s podizvajalci, ki jih je navedel v ponudbi z dne \_\_\_\_\_ dani v postopku javnega naročila, s svojimi delavci in delavci podizvajalca in svojim materialom in materialom podizvajalca.

Izvajalec bo pri izvedbi del sodeloval z naslednjimi podizvajalci:

- naziv: \_\_\_\_\_
- naslov: \_\_\_\_\_
- matična številka: \_\_\_\_\_
- ID za DDV: \_\_\_\_\_
- transakcijski račun \_\_\_\_\_ pri \_\_\_\_\_
- ki ga zastopa: \_\_\_\_\_
- vrsta del: \_\_\_\_\_

## Javni razpis za nakup novega gasilskega vozila

---

- predmet del: \_\_\_\_\_
- količina del: \_\_\_\_\_
- vrednost del: \_\_\_\_\_
- kraj izvedbe del: \_\_\_\_\_
- rok izvedbe: \_\_\_\_\_
- podizvajalec \_\_\_\_\_ je v ponudbi izvajalca z dne \_\_\_\_\_ podal soglasje, na podlagi katerega naročnik namesto izvajalcu poravnava njegove terjatve do izvajalca.  
(*opomba: navedeni podatki bodo v pogodbi za vsakega od podizvajalcev*)

Izvajalec brez predhodnega pisnega soglasja naročnika ne sme samovoljno zamenjati katerega koli navedenega podizvajalca v prejšnjem odstavku tega člena, z drugim podizvajalcem, razen v primeru, da naročnik za to da soglasje, s sklenitvijo aneksa k tej pogodbi.

Izvajalec v celoti odgovarja za investicijo in izpolnitev te pogodbe proti naročniku, ne glede na število podizvajalcev.

(*opomba: tretji do šesti odstavek bodo v končni pogodbi v primeru, da izvajalec v svoji ponudbi navede, da bo dela izvajal s podizvajalci*)

V primeru, da naročnik da soglasje za zamenjavo podizvajalca ali za vključitev novega podizvajalca v dela po tej pogodbi mora izvajalec pred podpisom aneksa k tej pogodbi izročiti naročniku:

- podatke o podizvajalcu (naziv, polni naslov, matična številka, davčna številka in transakcijski račun),
- podatke o vrsti del, ki jih bo izvedel podizvajalec,
- podatke o predmetu, količini in vrednosti del in rok izvedbe teh del.

Izvajalec je dolžan v roku 5 (pet) dni po spremembi (zamenjavi ali vključitvi novega podizvajalca) predložiti naročniku:

- svojo izjavo, da je poravnal vse nesporne obveznosti prvotnemu podizvajalcu, če je bil le-ta zamenjan,
- pooblastilo za plačilo opravljenih in prevzetih del oziroma dobav neposredno novemu podizvajalcu,
- soglasje novega podizvajalca k neposrednemu plačilu.

### 12. člen

Podizvajalska pogodba je veljavna samo, če je to pisni sporazum, s katerim izvajalec zaupa del izvedbe svoje pogodbe tretji osebi.

Izvajalec je odgovoren za delovanje, zamude in malomarnost svojih podizvajalcev in njihovih zastopnikov ali zaposlenih, kot da bi to bilo delovanje, zamude ali malomarnost izvajalca, njegovega pooblaščenca ali zaposlenih. Naročnikova odobritev za sklenitev podizvajalske pogodbe za kateri koli del pogodbe ali odobritev podizvajalcu, da izvede katera koli dela, ne odveže izvajalca katerih koli pogodbenih obveznosti.

Če izvajalec sklene podizvajalsko pogodbo brez odobritve, lahko naročnik brez uradnega obvestila upravičeno uporabi sankcije za kršitev pogodbe.

Če naročnik ugotovi, da podizvajalec ni sposoben opravljati svojih nalog, lahko naročnik od izvajalca zahtevata, da ali zagotovi nadomestnega podizvajalca s kvalifikacijami in izkušnjami, ki so sprejemljive za naročnika ali nadaljuje z izvajanjem naročila sam.

## PLAČILNI POGOJI

### 13. člen

Naročnik je dolžan prejeti račun izvajalca pregledati v roku 14 dni po prejemu in ga potrditi oziroma zavrniti. Če naročnik v roku 14 dni po prejemu računa ne potrdi niti ne zavrne, se po preteku tega roka šteje, da je račun potrjen.

Rok plačila računa je 30. (trideseti) dan po prejemu računa. Če zadnji dan plačilnega roka sovpada z dnem, ko je po zakonu dela prost dan, se za zadnji dan roka šteje naslednji delavnik.

Naročnik bo potrjeni račun dobavitelja plačal na transakcijski račun izvajalca številka

---

## DOBAVA

### 14. člen

Dobavitelj se obvezuje, da bo:

- dobavil gasilsko vozilo iz 2. člena te pogodbe v pogodbenem roku do 30.7.2013,
- ob predaji vozila predal naročniku izvod fotokopije celotne tehnične dokumentacije,
- sodeloval s pooblaščenim predstavnikom naročnika,
- naročnika obveščal o vsem, kar bi lahko vplivalo na izvršitev prevzetih obveznosti,
- za vsak predlog sprememb pri izvajanju predmeta te pogodbe dokumentiral in zanje pridobil predhodno soglasje naročnika.

Izvajalec jamči, da bo dobavo vozila izvedel v skladu s to pogodbo, veljavnimi predpisi ter pravili stroke in da bodo brez pomanjkljivosti, ki bi onemogočale ali zmanjšale njihovo vrednost oziroma njihovo primernost za redno uporabo.

### 15. člen

Po izvršeni dobavi gasilskega vozila ter izročitvi vseh garancijskih listov za vozilo, ki je predmet te pogodbe, se sestavi primopredajni zapisnik. Primopredajni zapisnik mora biti podpisan s strani pooblaščenih predstavnikov obeh pogodbenih strank.

Dobavitelj se obvezuje, da bo ob predaji gasilskega vozila naročniku izročil prevzemnico-dobavnico, v kateri bo navedena cena z davkom na dodano vrednost in naslednje dokumente:

- dokument o dvostopenjski homologaciji,
- vse ostale dokumente potrebe za takojšnjo registracijo gasilskega vozila,
- dokument o opravljenem atestu,
- dokument o tehničnem pregledu gasilskega vozila,
- ateste in certifikat o ustreznosti gasilskega vozila,
- navodila za vzdrževanje in obratovanje gasilskega vozila v slovenskem jeziku in servisno knjižico,
- tehnično dokumentacijo za gasilsko vozilo z vsemi tehničnimi podatki, vse v slovenskem jeziku,
- navodila za vozno osebje in potrdilo o opravljenem izobraževanju voznega osebja,
- katalog rezervnih delov in katalog vgrajene opreme v slovenskem jeziku,

- skico gasilskega vozila z merami in obremenitvami,
- ostale dokumente, ki se nanašajo na gasilsko vozilo in vso vgrajeno opremo,
- garancijski list za gasilsko vozilo in vgrajeno opremo, verificirane s strani odgovornih oseb proizvajalcev,
- podatke o pooblaščenem serviserju na območju Slovenije,
- ostale dokumente, ki se nanašajo na gasilsko vozilo, ki jih je zahteval naročnik v razpisni dokumentaciji po javnem razpisu iz 1. člena te pogodbe.

Če se ugotovi, da dobavljeno gasilsko vozilo ni v skladu z naročilom in če tehnične lastnosti gasilskega vozila in vgrajena oprema odstopajo od zahtevane, ponujene in dogovorjene, lahko naročnik prevzem odkloni.

Ponudnik je dolžan odklonjeno gasilsko vozilo nadomestiti z novim v roku, ki ga dogovorita pogodbeni stranki.

Naročnik je dolžan takoj, najpozneje pa v roku 14 dni od dneva prevzema gasilskega vozila, pisno posredovati dobavitelju morebitne reklamacije povezane s ceno ali obračunom na prevzemnici-dobavnici. Reklamacije v zvezi z dobavljenim gasilskim vozilom je naročnik dolžan posredovati dobavitelju takoj po tem, ko ugotovi, da gasilsko vozilo ni v skladu z naročenim, pa to ni bilo ugotovljeno ob prevzemu.

Vse stroške v zvezi z reklamacijo bremenijo dobavitelja.

### **16. člen**

V času izdelave vozila ima pooblaščen predstavnik ponudnika pravico do vpogleda v dokumentacijo ponudnika za pogodbeno naročilo – šasije in do pregleda opravljenih del na vozilu – nadgradnje, v času izdelave po predhodni najavi preko ponudnika. Če pri pregledu predstavnik naročnika ugotovi nekvalitetno izdelavo ali neskladje z naročenim, mora izdati pisni zahtevek za odpravo ugotovljenega.

V kolikor ima naročnik dodatne zahteve, ki odstopajo od pogodbe in tehnične dokumentacije, se za dogovorjeno delo in dodatno opremo sklene dodatek k pogodbi, s katerim se dogovori dodaten obseg in vrednost del.

### **17. člen**

Dobavitelj je naročniku odgovoren za vso morebitno povzročeno škodo, ki pri izvajanju pogodbe nastane po njegovi krivdi.

### **18. člen**

Za skrite napake, ki se pokažejo v garancijski dobi, je naročnik dolžan obvestiti dobavitelja brez odlašanja. Stranki sporazumno določita rok za odpravo napak, če to ni mogoče, ga določi naročnik sam.

Dobavitelj je k odpravi napak dolžan pristopiti v dogovorjenem roku, v nujnih primerih pa takoj, ko je to mogoče.

Če dobavitelj k odpravi napak ne pristopi in jih ne odpravi v dogovorjenem roku, jih po načelu dobrega gospodarja odpravi naročnik na stroške dobavitelja in se poplača iz finančnega zavarovanja za odpravo napak v garancijskem roku.

## Servis in vzdrževanje

### 19. člen

Dobavitelj se obvezuje, da bo v garancijskem roku, za redno servisiranje in v primeru okvare gasilskega vozila zagotovil lasten servis oziroma servis pooblaščenega serviserja na lokaciji PGD Kanal, Gradnikova ulica 13A, 5213 Kanal oziroma na terenu.

Dobavitelj jamči, da je odzivni čas v primeru servisiranja in/ali v primeru okvare gasilskega vozila ves čas trajanja garancijskega roka v rokih kot so navedeni v 19.členu te pogodbe.

Dobavitelj ima zagotovljeno mobilno servisno službo, ki je dostopna \_\_\_\_\_ ur na dan.

Dobavitelj jamči, da:

- ima ustrezno servisno mrežo za gasilsko vozilo, ki je predmet te pogodbe,
- ima zagotovljeno mobilno servisno službo,
- bo zagotavljal redni servis gasilskega vozila in vsa potrebna popravila ves čas trajanja garancijske dobe za gasilsko vozilo,
- ima za servisiranje in popravilo gasilskega vozila ustrezno usposobljene delavce,
- bo zagotovil redni servis gasilskega vozila v roku in času, ki ga bo dogovoril z naročnikom,
- bo zagotovil popravila gasilskega vozila tudi izven delovnega časa in nepretrganost servisne službe,
- bo zagotovil popravila v primeru okvare gasilskega vozila v roku in času, ki ga bo dogovoril z naročnikom,
- bo vsa dela izvedel strokovno, kvalitetno in v skladu z veljavnimi predpisi.

Dobavitelj jamči, da bo v gasilsko vozilo, če bo to zahtevalo popravilo v primeru okvare, vgrajeval samo originalne nadomestne dele, razen v primeru, da naročnik ne bi odločil drugače.

Dobavitelj se obvezuje, da bo naročniku zagotavljal vse potrebne nadomestne dele za gasilsko vozilo in vgrajeno opremo še 10 let po poteku garancijske dobe.

Dobavitelj bo morebitno potrebne nadomestne dele zagotovil takoj oziroma v najkrajšem možnem času.

### 20.člen

Dobavitelj mora zagotavljati servis v garancijskem in izven garancijskega roka, na sedežu uporabnika (PGD Kanal) in na področju Slovenije.

Odzivni čas za napake, ki lahko vplivajo na povečanje škode ali ogrožajo varnost oseb – takoj (najkasneje v roku 8 ur od prijave napake),

Čas za odpravo napake mora biti: - 48 ur

Odzivni čas za ostale ugotovljene napake pa:

Odzivni čas za odpravo napak v garancijskem času je: - 24 ur

Čas za odpravo napake mora biti: - 7 dni

Odzivni čas je čas od prijave napake (prejema poziva s strani naročnika) do prihoda serviserja.

V primeru z zapisnikom ugotovljene napake ob prevzemu dobavljenega vozila začne teči garancijski rok z dnem, ko je napaka odpravljena. V primeru nezmožnosti odprave napake začne teči garancijski rok z dnem zapisniškega prevzema nadomestnega vozila.

V primeru, da se dobavitelj ne bo odzval na odpravo napak oziroma pomanjkljivosti, bo naročnik unovčil bančno garancijo za odpravo napak v garancijski dobi.

## **JAMSTVA DOBAVITELJA**

### **21. člen**

Dobavitelj naročniku jamči:

- da bo dobavljeno vozilo novo,
- da vozilo in oprema deluje brezhibno in nima stvarnih napak,
- da popolnoma ustreza vsem tehničnim opisom, karakteristikam in specifikacijam, ki so bila dana v okviru razpisne dokumentacije in so priloge te pogodbe.

## **PREVZEM**

### **22. člen**

Pogodbene stranke bodo v roku 5 dni od dobave opravile pregled in prevzem z zapisnikom, ki ga bodo podpisale odgovorne osebe pogodbenih strank.

Dobavitelj bo naročniku ob predaji vozila predal tudi tehnična navodila, garancijo in druge dokumente, ki so potrebni za registracijo vozila in normalno vzdrževanje.

Naročnik si po tej pogodbi pridržuje pravico naknadno preveriti kvaliteto dobavljenega vozila z naročilom pregleda skladnosti dobavljenega vozila s pogodbenim obsegom in z zahtevano kvaliteto opreme ter njeno skladnostjo s standardi ter o tem pridobiti uradno poročilo od pooblaščenih institucij. V primeru kvalitetnih odstopanj dobavljenega vozila, nosi stroške pregleda in izdaje testnega poročila ter posledične zamenjave opreme z ustrežno opremo dobavitelj, v nasprotnem primeru krije stroške pregleda in izdaje testnega poročila naročnik. Morebitne pomanjkljivosti, ugotovljene ob primopredaji oz. kvalitetnem pregledu, bo dobavitelj odpravil v roku 5 dni od datuma kvalitetnega pregleda dobavljenega vozila.

## **ODGOVORNE OSEBE POGODBENIH STRANK**

### **23. člen**

Pooblaščen osebni naročnika in skrbnik pogodbe je \_\_\_\_\_.

Pooblaščen osebni dobavitelja je \_\_\_\_\_.

## **POSEBNI POGOJI ZA IZVAJANJE IN OBRAČUN POGODBENIH DEL**

### **24. člen**

Dobavitelj s sklenitvijo te pogodbe potrjuje, da je seznanjen z vsemi zahtevami za izpolnitev pogodbenih obveznosti in da je, ne glede na besedilo popisa in predračuna, v ceno gasilskega vozila, ki je izražena v skupnem znesku, vštél vse potrebne elemente (opremo in delo) za izpolnitev pogodbenih obveznosti.

## **ODSTOP OD POGODBE**

### **25. člen**

Naročnik lahko odstopi od pogodbe, če dobavitelj zamuja s dobavo za več kot 10 koledarskih dni.

Naročnik lahko odstopi od pogodbe tudi v primeru, da dobavitelj krši določbe glede izvajanja del tako, da podizvajalce ni navedel v ponudbi (izjava, da bo samostojno izvedel celotno naročilo) oziroma da naročniku ni predlagal vključitve novega podizvajalca oziroma zamenjavo podizvajalca.

## **SPREMEMBA POGODBE**

### **26. člen**

Vse morebitne spremembe in dopolnitve te pogodbe se sklenejo v obliki pisnih aneksov k tej pogodbi.

Pogodbeni stranki bosta morebitna nesoglasja in spore reševali sporazumno. V primeru, da spora ne bosta uspeli rešiti sporazumno, bo o sporu odločilo stvarno pristojno sodišče v Novi Gorici.

## **PROTIKORUPCIJSKA KLAVZULA**

### **27. člen**

Pogodba, pri kateri kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke, naročniku, predstavniku ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za:

- pridobitev posla ali
- za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji ali
- za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali
- za drugo ravnanje ali opustitev je naročniku, organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku naročnika, organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku;

je nična.

**KONČNA DOLOČBA**

**28. člen**

Pogodba je sestavljena v petih (5) enakih izvodih, od katerih prejme izvajalec dva izvoda, naročnik pa tri izvode.

Datum: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Naročnik

Dobavitelj

Andrej Maffi  
Župan

Priloge:

- Razpisna dokumentacija
- Ponudbena dokumentacija dobavitelja

---

**IZJAVA PONUDNIKA:**

Izjavljamo, da smo seznanjeni z vsemi določili Pogodbe o dobavi gasilskega vozila, da smo jih v celoti razumeli in soglašamo z določili pogodbe.

kraj: \_\_\_\_\_

podpis pooblaščenice osebe

datum: \_\_\_\_\_

žig

\_\_\_\_\_

**navodilo:** Ponudnik mora obrazec št. 17 izpolniti. Izjava mora biti datirana, žigosana in podpisana s strani pooblaščenice osebe, ki je podpisnik ponudbe. Ponudnik s svojim podpisom jamči, da se je seznanil s pogodbenimi določili in se z njimi strinja.



**OPIS PREDMETA JAVNEGA NAROČILA IN ZAHTEVE NAROČNIKA**

Javno naročilo ni razdeljeno v sklope. Ponudniki lahko oddajo ponudbo samo za celotno javno naročilo.

Variantne ponudbe niso dopustne in jih naročnik v primeru prejema ne bo upošteval.

Naročnik bo na podlagi merila, določenega v razpisni dokumentaciji, ob izpolnjevanju vseh pogojev in zahtev iz te razpisne dokumentacije, izbral ponudbo enega – najugodnejšega ponudnika.

Izbrani ponudnik bo moral začel z deli po podpisu pogodbe s strani obeh pogodbenih strank in ne pozneje kot v roku 5 dni. Vsa dela po tem javnem naročilu morajo biti zaključena do 30.7.2013.

Naročnik bo izvedel investicijo v primeru, ko bo Občina Kanal ob Soči investicijo uvrstila v Proračun Občine Kanal ob Soči.

V primeru, če Občina Kanal ob Soči investicije ne bo uvrstila v Proračun Občine Kanal ob Soči in ne bo pristopila k investiciji nima nobenih obveznosti iz naslova tega javnega naročila napram ponudnikom.

**IZJAVA PONUDNIKA:**

**Ponudnik** \_\_\_\_\_ ,  
(naziv in naslov ponudnika)

izjavljam, da sem se pred pripravo ponudbe v celoti seznanil z obsegom del, ki se nanašajo na javni razpis za oddajo javnega naročila blaga po odprtem postopku »NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1 (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)«.

kraj: \_\_\_\_\_

podpis pooblaščenice osebe

datum: \_\_\_\_\_

žig

\_\_\_\_\_

*navodilo: Ponudnik mora na koncu obrazec št. 18 izpolniti, datirati, žigosati in podpisati, s čimer jamči, da se je seznanil z obsegom del iz te razpisne dokumentacije.*

**PREDRAČUN**

Cena osnovno vozilo

---

Cena nadgradnja

---

Cena skupaj

---

Popust

---

Cena z vključenim popustom

---

Davek na dodano vrednost 20%

---

**SKUPAJ:**

(cena z vključenim popustom in ddv)

---

Z besedo:

---

**Tehnične specifikacije – opis vozila**

Na podlagi javnega razpisa za oddajo javnega naročila blaga po odprtem postopku: »**NAKUP NOVEGA GASILSKEGA VOZILA GCGP-1** (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)«, ki je bil objavljen na Portalu javnih naročil, glede na pogoje, tehnične in ostale zahteve ponujamo naročniku naslednje novo gasilsko vozilo, po v tem predračunu navedeni ceni, ki vključuje vse elemente, ki vplivajo na izračun cene:

Eno (1) novo gasilsko vozilo– **GCGP-1** (gasilska cisterna gozdni požari 1), opremljeno po tipizaciji za GVC 16/25 (gasilsko vozilo cisterna 16/25)

znamka vozila:

---

tip nadgradnje:

---

proizvajalec:

---

## Javni razpis za nakup novega gasilskega vozila

Osnovni tehnični opis zgoraj navedenega gasilskega vozila za gašenje gozdnih požarov: (opomba: ponudnik vpiše tehnične lastnosti gasilskega vozila za gašenje gozdnih požarov, ki ga ponuja; v kolikor posamezne zahteve naročnika v celoti ustrezajo ponujenemu gasilskemu vozilu za gašenje gozdnih požarov ponudnik v tabelo lahko vpiše »DA«, v nasprotnem primeru mora ponudnik vpisati podatek o tehničnih lastnostih gasilskega vozila za gašenje gozdnih požarov, ki ga ponuja):

**Na vseh mestih, kjer naročnik navaja blagovne znamke ali proizvajalca posamezne komponente, lahko ponudnik nudi enake ali boljše rešitve drugega proizvajalca.**

Zahteve naročnika	Tehnične lastnosti ponujenega gasilskega vozila
<b>STANDARDNI PODATKI O VOZILU</b>	
Opis variante: TGM 18. 340 4X4 BB	
Številka osnovnega vozila: LN38MG79	
Razred onesnaževanja: EURO5	
Tip vozila: Kesonar in šasije	
Kabina: Dvojna kabina, 4 vrata 'DK' širina 2,240 mm, dolžina 2,785 mm	
Medosebna razdalja: 3900 mm	
Previs: 1925 mm	
Namestitev krmiljenja: levo	
<b>DOVOLJENE TEŽE</b>	
<b>Skupna dovoljena teža tovornega vozila:</b> 18000 kg	
Skupna dovoljena teža tovornega vozila: 18000 kg	
Prednja os (dovoljena teža):7100 kg	
Zadnja os (dovoljena teža): 11500kg	
<b>Skupna tehnična dovoljena teža: 18000 kg</b>	
Skupna tehnična dovoljena teža tovornega vozila: 18000 kg	
Tehnična dovoljena teža prednje osi: 7100 kg	
Tehnična dovoljena teža zadnje osi: 11500kg	
<b>KONFIGURACIJA ZA: TGM 18,340 4X4 BB/ LN38MG79</b>	
<b>Motor/hlajenje/sklopka:</b>	
Motor D0836LFL65 – 340 KM/250KW EURO5 – 1250 Nm C – R OBD2	
Hladilnik vode in hladilnik polnilnega zraka	
Visko ventilator	
EDC – regulacija motorja	

Javni razpis za nakup novega gasilskega vozila

---

Oljni karter za vzpone do 60%	
Filter za gorivo	
Gretje filtra goriva	
Predpriprava za daljinsko vodeno sklopko	
Krmilni modul za zunanjo izmenjavo podatkov (KSM) s funkc. Za nadgr.	
1 – valjni zračni kompresor 352 ccm	
Motorna zavora povezana z zavornim pedalom	
Pojačana motorna zavora (EVB)	
V – konstantna – regulacija (Bremsomat)	
Naprava za hladni zagon motorja	
Sklopka s premerom 395 mm	
Predpriprava za napravo za vklop in izklop motorja na koncu okvirja	
Elektronska omejitev hitrosti 100 km /h	
Tempomat	
Dokumentacija za mednarodno registracijo (COC)	
Protihrupna zaščita 82Db (92/97EWG) pogon na vsa kolesa	
<b>Sesalna naprava za napravo z izpušnimi plini:</b>	
Zajem zraka pokončno – suhi filter spodaj desno	
Izpušna cev stransko desno z zadnjo cevjo do sredine okvirja	
<b>Menjalnik:</b>	
Menjalnik ZF 9S – 1310 OD	
Nevtralni položaj	
Upravljanje zapore za razdelilni menjalnik (VSM)	
Razdelilni menjalnik – odzračevanje pokončno	
<b>Razdelilni menjalnik:</b>	
Razdelilni menjalnik G 102	
<b>Izvod moči:</b>	
N109/10b s prirobnico f = 1,90 zgoraj	
<b>Prednja os / vzmeti:</b>	
Prednja os VP – 09 gnana – pogonska	
Prednje vzmeti parabolične 7,1 t	
Vklopljiv pogon prednjih koles	
Visok izvedba	

Javni razpis za nakup novega gasilskega vozila

---

Stabilizator za prednjo os	
<b>Zadnja os / vzmeti:</b>	
Parabolične zadnje vzmeti 11,5 t	
Zadnja os AP HP – 1333	
Zapora diferenciala na zadnji osi	
Stabilizator za zadnjo os	
<b>Prenos:</b>	
Prenos osi i = 4,33	
<b>Platišča:</b>	
Platišča z 10 luknjami 8,25 – 22,5 na 1 prednji osi TL	
Platišča z 10 luknjami 8,25 -22,5 na 1 zadnji osi TL	
Platišče z 10 luknjami 8,25 – 22,5 kot rezervno kolo TL	
Rezervno kolo je na nadgradnji /polpriklopniku	
Brez nosilca za rezervno kolo	
<b>Pnevmatike:</b>	
Prednja os: 2* 81#R0000752 WA 295/80R22,5 LENK – S+G TL 152/148 K KRMIL – S+G	
Zadnja os: 4*81#R0000753 WA 295/80R22,5 ANTR – S+G TL 152/148 K POG – S+G	
Rezervno kolo: 1*81#R0000752 WA 295/80R22,5 LENK- S+G TL 152/148 K KRMIL – S+G	
<b>Rezervoar za gorivo:</b>	
Rezervoar za gorivo 100l, na desni iz umetne mase, provizorično pritrjen	
Sklop rezervoarja za gorivo	
Sito rezervoarja za gorivo	
veriga za zapiralo rezervoarja	
Pokrov rezervoarja s ključavnico – 1 kom. Neprezračevan, sistem enotnega ključa	
<b>Krmiljenje:</b>	
Krmiljenje nameščeno, na levi	
Hidravlično krmiljenje	
Po nagibu in višini nastavljiv volan	
Rezervoar za olje krmilnega sistema	
Ključavnica volana	

Javni razpis za nakup novega gasilskega vozila

---

<b>Šasija:</b>	
Medosna razdalja 3900 mm	
Previs okvirja zadaj 1925 mm	
Naletna zaščita zadaj	
Brez bočnih zaščit	
Jekleni odbijač	
2 škobca na okvirju zadaj	
2 škobca na okvirju spredaj	
Zadnji prečni nosilec za vlečno sklopko 83x56/120x55 – nižje vpeta	
Kotnik za pritrditev zaboja posamezno	
<b>Zavorni sistem:</b>	
MAN BrakeMatic (elektronski zavorni sistem)	
Širina zavorne čeljusti za zadnjo os 180mm	
Proti blokirni sistem (ABS)	
Bobnaste zavore na prednji osi	
bobnaste zavore na zadnji osi	
Brez zavornega priklopa na koncu šasije	
Ročna zavora delujoča tudi na prednji osi	
Priključek za polnjenje tlaka v pnevmatikah	
Stisnjen zrak – priključek za polnjenje spredaj	
Sušilec zraka	
<b>Kabina za voznika zunaj:</b>	
Kabina za voznika dvojna kabina 4 vrati v DK 2240mm široka, 2785mm dolga	
Brez odlagalnega zaboja	
Uležajenje voznikove kabine – zračno vzmetenje zadaj	
Vetrobransko steklo tonirano – varnostno steklo	
Stekla vrat – tonirano	
Zadnja stranica na vozn. Kabini brez okna	
Bočno okno za B nosilcem tonirano	
Mehanična dvizna strešna loputa	
Senčnik nad vetrobranskim steklom	
Ogledalo za rampo desno	
vzvrtna ogledala ogrevana in el. Nastavljiva	
Širokokotno ogledalo desno, ogrevano	
Širokokotno ogledalo levo, ogrevano	

EU – ogledalo v sprednjem delu, na strani sopotnika	
Nosilca ogledal za širino nadgradnje 2300 – 2400 mm	
Elementi za zmanjšanje dežne megle	
<b>Kabina za voznika – notranjost</b>	
Sedežne prevleke standardne izvedbe	
Komfortni zračno vzmeten sedež voznika	
Sedežna klop – sovoznikova stran za 2 osebi (posamezni sedeži)	
Sedežna klop – sovoznikova stran za 4 osebe zadaj	
Notranja obloga vrat – pralna	
Z klimatsko napravo	
Bralna luč za voznika	
Brez vzmetnice za ležišče spodaj	
Brez vzmetnice zgoraj	
Brez postelje za kabino `M`, `C`	
Brez prečne zavese	
Brez zavese okoli postelje za C,M – kabine	
4 avtomatski varnostni pasovi na zadnji klopi	
Indikator za varnostni pas, na strani voznika	
Mehanski pomik stekel v vratih za voznika in sovoznika	
Rolo senčnik za prednje steklo z ročnim upravljanjem	
Ročaj levo in desno (an `B` - stebričku)	
Ročaj levo in desno (an `A` - stebričku)	
Odlagalni prostor nad sprednjim steklom	
Brez odlagalnega prostora na zadnji steni	
Brez odlagalnega boksa	
Armaturna plošča v standardni izvedbi	
Plastične obloge za tla in motorni tunel	
<b>Prikazovalniki:</b>	
Inštrumentna plošča km/h `Base – Line`	
Brez elektronskega tahografa	
Umeritev tahografa	
MAN Tronic (računalnik)	
Jezik 1 na zaslonu armaturne plošče `slovenski`	
Jezik 2 na zaslonu armaturne plošče	



`nemški´	
Indikator na instrumentalni plošči za podatke o delovanju	
Opozorilno brenčalo za vzratno vožnjo v 7-komorni zadnji luči	
Regulator dolžine svetlobnega snopa	
Dolgi žarometi in meglenke dodatno	
Halogenski dvojni žarometi H7 za desni promet	
Zaščitna mreža za žaromete	
Pozicijske luči	
Stranske markirne lučke	
Stikalo in napeljava za osvetlitev nakladalnega prostora	
Predpriprava za dodatno – osvetlitev na strehi kabine	
Predpriprava za vgradnjo bliskovnih luči	
<b>Radio/Informacijski sistem:</b>	
CB – radijska antena na strehi kabine za voznika	
Radio MAN CD 24 V	
Predpriprava za radijsko (govorna) postajo	
<b>Električna oprema:</b>	
Elektronski signal hupe	
Vtičnica v kabini 12V 2 – polna und 24V 2 – polna	
Brez 24V vtičnice na koncu šasije	
Akumulatorji 12V 155Ah 2 kosa	
Zaboj za akumulator, možnost zaklepa(brez ključavnice)	
Napotki za vzdrževanje akumulatorjev, ki ne zahtevajo vzdrževanja	
Alternator 28V 80A 2240W	
Naprava za pranje stekel – električna	
Cigaretni vžigalnik	
<b>Za posebna vozila:</b>	
Panožna uporaba: gasilci	
<b>Razno:</b>	
Navodila za uporabo v slovenskem jeziku	
Bredenje do 650 mm	
Zavesice spredaj	
Blatniki za prevoz	

Brez plastičnih blatnikov	
Zavitek prve pomoči – dobavljen nemontirano	
Varnostni trikotnik – dobavljen nemontirano	
Utripajoča opozorilna svetilka nemontirana	
Cev za polnjenje tlaka v pnevmatikah – 20m z manometrom	
Dvigalka 10 t	
1 podložna zagozda	
2. podložna zagozda	
Gasilni aparat 2 kg	
Rezervne žarnice	
Preskusne tablice 3 dni	
<b>Uporaba specifična za posamezne dežele:</b>	
Oprema za desni promet	
<b>Servisne storitve:</b>	
Kontrolni servis pri 5000 km vozila	
Priprava vozila za prevzem	
<b>Transporti:</b>	
Transporta MAN – SLO	
<b>Barve:</b>	
Šasija: 9011 GRAFITNO ČRNA RAL 9011	
Platišča : 9006 WEISS – ALUMINJASTO RAL 9006	
Kabina za voznika: 3000 OGNJENO RDEČA RAL 3000	
<b>NADGRADNJA</b>	
Na levi strani podvozja pri kabini je priključek za polnjenje zraka in elektrike iz napetosti 220 V na napetost 12 V in 24 V preko zunanjega vira. Priključki se ob zagonu samodejno izklopijo	
<b>Kabina:</b>	
V kabini spredaj ostane enaka kot je v originalni izvedbi v podaljšanem delu kabine se namestijo 4. Nosilci za dihalne aparate integrirani v podaljšku kabine. Na armaturni plošči bo shematsko prikazana kontrola: za vsa vrata in rolete, izvlečeni svetlobni stolp, vklopljeno črpalko. Tla kabine bodo obložena z nedrsno oblogo. Sedeži za moštvo v	

<p>moštvenem delu kabine, imajo integrirane dihalne aparate. Razporeditev sedežev omogoča nemoten prehod moštva v in iz kabine. Vsi sedeži v vozilu bodo prevlečeni v prevleke iz usnja ali podobnega materiala, kateri omogoča čiščenje. 4x nosilci za IDA bodo vgrajeni nasprotni smeri vožnje.</p>	
<p><b>Dostop in izstop</b> iz kabine bo izveden s samodejnimi dvižnimi stopnicami, katere se dvignejo in spustijo s pomočjo pnevmatike, kadar se vrata kabine za moštvo odprejo oziroma zaprejo. Stopnice so izdelane iz nerjavečega materiala, z zunanje strani oblečene z AL ploščami v barvi vozila, na pohodni strani bo nameščena neдрseča rebrasta pločevina. Stopnice bodo ustrezno označene z utripajočimi LED lučmi ter osvetljene za varen vstop in izstop iz kabine.</p>	
<p><b>Armaturna plošča:</b></p>	
<p>Opremljena po normah proizvajalca. Opremljena bo z vklopom in izklopom črpalke v kabini, opozorilnimi svetilkami za odprta vrata, roletu ali dvignjen steber. Opozorilo za dvignjen steber bo imel tudi zvočni opozorilni signal. V kabino se vgradi polica za maske IDA, čelade ter reševalno delovne pasove in ostalo drobno gasilsko opremo po dogovoru z naročnikom. Vgradijo se dodatne lučke mak up.</p>	
<p><b>PODROBNOSTI:</b></p>	
<p>Kabina: gasilska rdeča barva RAL 3000</p>	
<p>Nadgradnja: Gasilska rdeča barva RAL 3000 ter okrasne črte bela svetlobna folija, (oblika okrasnih črt, določi naročnik skupaj z izvajalcem)</p>	
<p>Podvozje: črna barva</p>	
<p>Ogrodje nadgradnje: barvan v barvi podvozja</p>	
<p>Platišča: po normah proizvajalca</p>	
<p>Odbijači in blatniki: Bela barva RAL 9010</p>	
<p>Notranjost in ogrodje nadgradnje: srebrno</p>	

siva barva RAL 9006	
AL – rolete: eluksirane srebrno sive palete	
Označbe: Napisi in navodila za uporabo vozila, nadgradnje in opreme so v slovenskem jeziku. Silhueta telefona in št. 112 na bočnih straneh na nadgradnji, na vratih kabine društveni znak z napisom PGD KANAL (predpisan po tipizaciji GZS), na sprednji strani kabine napis » GASILCI«. Na zgornjem robu nadgradnje napis »GASILCI«, napisi Gasilci so narejeni iz svetlobne nalepke. Bočno na kabini in nadgradnji bodo nameščene okrasne črte (slog okrasnih črt ponudnik uskladi z naročilom ). Na zadnjih vratih št. 112 ni okrasne črte	
<b>Pritisk pnevmatik:</b> naveden in označen nad kolesi v barih	
<b>DOKUMENTACIJA</b>	
Vsa dokumentacija in priložena navodila bodo v slovenščini	
<b>Podvoze:</b> Dokumentacija od proizvajalca	
Navodila: 1 navodilo za uporabo	
Nadgradnja:1 navodilo za vzdrževanje	
Navodila:1 servisna knjiga	
<b>Nadgradnja:</b> navodilo za uporabo	
Navodila: 1 navodilo za servis in vzdrževanje	
1 katalog nadomestnih delov	
<b>NADGRADNJA PRI TIPIZACIJI GZS</b>	
<b>Konstrukcija in boksi:</b>	
Nadgradnja bo sestavljena iz nerjavečega okvirja in ogrodja z opažem, rezervoarjem z vodo, sistema polic in predalov za namestitvev opreme. Predali bodo na pomičnih vodilih, izdelani iz Al eluksirane pločevine. Pomožni okvir z vzdolžnimi nosilci in prečno vezavo služi kot osnova za namestitvev nadgradnje z rezervoarjem za vodo. Ogrodje nadgradnje bo varjenje izvedbe iz nerjavečih profilnih cevi zaščiteneh proti koroziji in sestavlja kompaktno nosilno osnovo za celotno	

<p>vozilo. Police, stene in predali bodo izdelani iz aluminijaste eluksirane pločevine. Nadgradnja se na vsaki strani izvede s tremi boksi, kateri se zapirajo z Alu – roletami z izvedbo zaklepanja z enim ključem. Alu rolete imajo paličaste ročke.</p>	
<p>Zadnji del vozila, kjer je vgrajena črpalka, se odpira z enodelnimi vrati, ki se odpirajo navzgor. Spodnji del nadgradnje zapira leva in desno po dvoje vrat. Vrata se odpirajo navzdol, podprta s plinskimi vzmetmi, ki služijo v odprtem položaju kot stopnica. V zaprtem položaju jih morajo držati plinske vzmeti, proti odprtju pa naj jih varuje roleta. V odprtem položaju bodo vrata osvetljena z opozorilnimi svetili v LED tehnologiji ter varnostno odsevno folijo rumene ali bele barve.</p>	
<p>Zadnji par blatnikov bo izveden z možnostjo odpiranja z nameščeno preklopno pohodno površino. Blatnika bosta izdelana isto kot preklopna vrata pod roletami z razliko varovanja in preklopa pohodne površine. Varovanje bo poleg svetilke v armaturni plošči izvedeno še s parom mehanskih varoval na en blatnik. Sistem bo izveden tako, da blatnikov ni mogoče odpirati, če so rolete zaprte. Na zunanji in notranji strani blatnikov so nameščene ustrezne rožice, katere omogočajo varno in kvalitetno odpiranje in zapiranje blatnikov. Blatniki bodo opremljeni z varnostnimi LED svetilkami (katere se v zaprtem stanju ugasnejo) ter varnostno odsevno folijo rumene ali bele barve.</p>	
<p>Notranjost prostorov vzdolž rezervoarja in spodaj bo obložena z Al pločevino, zunanja stran levo in desno se zapira z Al – roletami, vodoodbojnimi in prašno neprodušnimi. Vsak prostor bo razdeljen s policami in predali, ki služijo za namestitev gasilske opreme. Police v prostoru so nameščene z Al – U vodili, ki omogočajo</p>	

<p>nastavljanje višine glede na opremo, katera je nameščena. Težja oprema bo nameščena v spodnjih prostorih. Sistemi za nameščanje opreme, bodo izdelani iz sistemov, kateri omogočajo naknadno spreminjanje in prilagajanje v primeru nameščanja nove ali dodatne opreme.</p>	
<p>Elektro – agregat bo pritrjen na pomičnih saneh, katere se izvlečejo za celotno širino tako, da ga pri obratovanju ni potrebno sneti iz sani. Odvod izpušnih plinov bo možen v nadgradnji vozila, kar omogoča, da se generator uporablja tudi v samo nadgradnji vozila.</p>	
<p>Predali za tlačne cevi bodo nameščeni v zadnjem prostoru levo in desno na spodnji strani prostora. Razporeditev tlačnih cevi, bo izvedena na način, da so B tlačne cevi na eni strani, C tlačne cevi na drugi strani. Predali za opremo se izvlečejo z nagibom proti – povesom navzdol, da je lažji dostop do opreme. V sprednjem delu nadgradnje se vgradi levo in desno vrtljiva stena za pritrdišča orodja. Stena se blokira v zaprtem in odprtem položaju, proti sunkovitemu zapiranjju pa so montirane plinske vzmeti.</p>	
<p>Streha nadgradnje bo pokrita z A1 rebrasto pločevino, obrobljena z zaščitno ograjo – grebenom, izvedena tako, da je omogočeno odtekanje vode, z zabojem za orodje s pokrovom (pokrov bo opremljen z varnostnim stikalom, kateri opozarja v kabini na ustrezno zaprtost prostora), pritrdiščem in montirano trodelno raztegljivo alu lestvijo. Dostop na streho bo omogočen preko zložljive lestve, ki je montirana na zadnjem desnem delu nadgradnje. Vsi boksi in tudi streha so primerno osvetljeni v LED tehnologiji. Prostor pri črpalki ima še dodatno delovni reflektor, nameščen na zadnjem robu nadgradnje. Bočno levo in desno ter na zadnji strani nadgradnje, se namestijo</p>	

ustrezna svetilna telesa, kateri omogočajo razsvetljavo delovne površine okoli vozila. Nad prostorom za črpalko, bo nameščen sistem za usmerjanje prometa v LED tehnologij, krmiljenje bo možno pri črpalki vozila.	
v srednji boks se vgradijo po 1x IDA in 6x rezervne jeklenke za IDA, na sprednji del vozila se vgradi električna vitel Warm z opremo	
Celotna konstrukcija bo barvana v gasilski barvi RAL 3000	
<b>Črpalka</b>	
<b>Namestitev:</b> zadaj	
<b>Model:</b> ROSENBAEUER NH 20	
<b>Vodenje:</b> vsi ventili, ročice za plin in sklopko so elektro – pnevmatsko vodeni. Vkllop in izkllop črpalke (odgona za črpalko) je v kabini in zadaj pri črpalki. Vgradi se avtomatsko vklopni sistem, ki zaporedno omogoča avtomatsko aktiviranje sklopke, vklop pogona črpalke in odpiranje ventila na rezervoarju. Ventil za vhod vode v črpalko bo pnevmatsko krmiljen. Črpalka ima opcijo popolnega mehanskega krmiljenja, v primeru okvare. Možen je vklop visokega tlaka med delovanjem črpalke. Črpalka ima avtomatski regulator, ki omogoča konstantni tlak ne glede na količino porabnikov.	
<b>Tip:</b> centrifugalna kombinirana črpalka za visoki in nizki tlak Rosenbauer NH 20	
<b>Armaturna plošča:</b> opremljena bo z vsemi potrebnimi merilniki po normah proizvajalca vključno z merilnikom nivoja vode. Vsi merilniki so ustrezno barvno označeni glede na funkcijo, prav tako bodo vsi sklopni sistemi in krmilni sistemi na armaturni črpalki ustrezno barvno označeni glede na namen in funkcijo stikala.	
<b>Pogon:</b> pogon preko odgonske gredi vozila	
<b>Zmogljivost:</b> 2000 l/ min pri 10 bar ali 400 l/min pri 40 bar. Sesalna višina 7,5 m	

(teoretično 10 m)	
<b>Priključki:</b>	
2x nizko tlačna izhoda, nameščena pri črpalke levo in desno v spodnjem zadnjem boks pa še izvod povezan z medmešalcem za peno Z4, opremljena z ročnimi zapornimi ventili in »B Storz« spojko, spojki obarvani z modro barvo	
1x sesalni priključek z »A Storz« spojko	
2x visokotlačni izhod, priključena na obstoječa navijaka	
2x samostojni priključek za polnjenje rezervoarja, s povratnim zapornim ventilom (regulacija nivoja) in zaščitno mrežico nameščena bočno levo in desno v prostoru poleg tlačnih izlivov, spojke obarvane z rdečo barvo	
1x sesalni vod iz rezervoarja vode	
Avtomatsko izpihovanje vode iz črpalke	
Varovalni sistem v primeru pregretja črpalke (termo stikalo, katero samodejno odpre ventil za izpust vode iz črpalke na prosto)	
1x ventil za kroženje vode med črpalke in rezervoarjem, kateri ima nameščen varnostni ventil, ki preprečuje odpiranje, v primerih ko se uporablja penilno sredstvo	
1x priključek za vodni top	
<b>HITRI NAPADI:</b>	
1X visoko tlačni hitri napadalni sistem na navijaku z električnim sistemom za navijanje, nameščen v levem zadnjem boks (na zgornjem delu prostora). Dolžina cevi 100m, premer cevi Ø 19 mm, z možnostjo hitrega načina podaljševanja visokotlačnega voda (Storz spojke), opremljen z turbo jet AWB ročnikom (200 – 300 l/min), kateri omogoča regulacijo oblike curka	
1x visokotlačni hitri napadalni sistem na navijaku z električnim sistemom za navijanje, nameščen v levem zadnjem	



desnem boksu (na zgornjem delu prostora). Dolžina cevi 100 m, premer cevi $\varnothing$ 19 mm, z možnostjo hitrega načina podaljševanja visokotlačnega voda (Storz spojke), opremljen z turbo jet AWG ročnikom (200 – 300 l/min), kateri omogoča regulacijo oblike curka	
Navijaka sta opremljena s primernim sistemom za odvijanje hitre napadalne cevi, kateri olajša odvijanje v vse smeri in hkrati zaščiti nadgradnjo pred poškodbami s cevjo. Pod navijakoma je nameščena lovilna posoda, katera preprečuje stekanje vode po ostali opremi, cev iz lovilnega pladnja pod navijakoma, je estetsko izpeljana na spodnji del nadgradnje, kjer voda nemoteno odteka iz nadgradnje	
<b>MONITOR ZA GAŠENJE</b>	
Dobavi in namesti se monitor Fireco LT 12/25 (možnost spreminjanja oblike curka). Mesto namestitve monitorja je na sprednjem delu pohodne strehe. Prostor bo omogočal, da se monitor ob neuporabi popolnoma namesti pod nivo kabine vozila, s čemer je zaščiten proti.	
<b>Rezervoar za vodo</b>	
<b>Prostornina:</b> 5000 l	
<b>Material:</b> nerjaveče jeklo kvalitete SIST EN 10088, rezervoar je namenjen tudi za prevoz pitne vode.	
<b>Oprema:</b>	
Odprtina za vstop v rezervoar (pregled in čiščenje)	
Izpraznitev rezervoarja z krogličnim ventilom na najnižjem delu rezervoarja	
Prečni in vzdolžni prekati s primernimi ojačitvami proti prelivanju vode	
Priključek za povezavo s črpalko, z B priključkom za polnjenje iz hidrantnega omrežja in vdelanim krogličnim ventilom	
Opremljen bo s prelivom proti preobremenitvi povišanega tlaka	
<b>Razsvetljevalni stolp z reflektorji:</b>	

Izvedba: pnevmatski razsvetljevalni stolp	
Pnevmatski premik stolpa (360°) levo in desno)	
višina raztegnjenega reflektorja min. 2000 mm, merjeno od roba strehe nadgradnje	
Opremljen z varnostnim akustičnim sistemom ( v kabini vozila), v primeru ko je stolp v delovnem položaju)	
ob sprostitvi ročne zavore vozila, se reflektorji samodejno izklopijo ter spustijo v transportni položaj	
Reflektorji v transportnem položaju shranjeni v posebnem kovinskem zaboju na strehi nadgradnje	
Položaj razsvetljevalnega stolpa, bo na sprednjem sredinskem delu nadgradnje	
krmilno mesto stolpa, bo na sprednjem sredinskem delu nadgradnje	
Krmilno mesto stolpa z ustreznimi merilnimi in kazalnimi napravami pri črpalki nadgradnje	
Položaj razsvetljevalnega stolpa, bo na sprednjem sredinskem delu nadgradnje	
Krmilno mesto stolpa z ustreznimi merilnimi in kazalnimi napravami pri črpalki nadgradnje	
na stolpu nameščeni LED sklopi (ekvivalentna reflektorjema 2x1000 W	
Napajanje stolpa preko ra zsmernika (12/220V z sinusnim izhodom napetosti)	
<b>ELEKTRIČNA OPREMA</b>	
<b>Izvedba:</b> napetost 24V	
Elektro inštalacija se izdelava v vozilu popolnoma ločeno od osnovne inštalacije. V bližini namestitve elektro agregata se namesti posebna razdelilna omarica za vso dodatno elektro inštalacijo. Razdelilna omarica bo vidno ločena za napetostni nivo 12(24)V in napetostni novo 230 V. V omarico se vgradita dve glavni stikali 12(24) V in 230 V, s katerima je možno izklopiti vsak napetostni nivo v celoti, ter avtomatske varovalke.	
Na omarico se vgradijo vsa stikala. Vsi elementi v razdelilniku in stikala bodo označena z napisi, sam razdelilnik pa z	

električno shemo dejanskega stanja. Nad vrati je nameščena kamera za nadzor bližine zadnjega dela vozila iz kabine vozila preko barvnega LCD monitorja (pomoč pri vzratni vožnji,...	
<b>Oprema:</b>	
LED blok z modrimi lučmi nameščen na strehi vozila. Blok ima vgrajeno govorno napravo ter alarmne signale za intervencijsko vožnjo (5 različnih melodij). Blok bo od priznanega proizvajalca (3 DIM ali HAZTEC po dogovoru z naročnikom).	
2 LED modre luči vgrajene v maski vozila	
2 LED modre luči vgrajene v zadnjem delu strešne konstrukcije (integrirane v povišanem robu strehe)	
2 LED modre luči v levi bočni okrasni strešni maski	
1 gasilski halogenski iskalni reflektor nameščen v kabini vozila (LED luči nad roletami)	
Osvetljevanje strehe vozila v LED tehnologiji	
Razsvetljevanje prostorov za orodje in pri črpalki v LED tehnologiji	
V zadnja vrata prostora črpalke bo integrirana dodatna zavorna luč	
Originalne sprednje luči vozila	
Originalne zadnje luči vozila naj bodo nameščene v nadgradnji	
Originalne zadnje in sprednje luči za meglo	
2 dodatni luči za vzratno vožnjo, nameščene na vzratnih ogledalih vozila	
Vsi prostori bodo osvetljeni z LED svetilkami, ki se vklopijo samodejno z odpiranjem	
Zvočni signal ter samodejni vklop vseh smernih kazalcev pri vzratni vožnji	
Vsa svetlobna telesa na vozilu bodo ustrezno zaščitena pred udarci vej	
<b>V vozilo vgradimo in nabavimo naslednjo opremo:</b>	
6 kom IDA komplet	
6 kom rezervne jeklenke	
2 kom trojak na ventile	

Javni razpis za nakup novega gasilskega vozila

2 kom	ročnik B	
4 kom	ročnik turbo jet AWG	
2 kom	visokotlačni ročnik turbo jet AWG	
1 kom	hidrantni nastavek 2xB	
1 kom	hidrantni nastavek 2xC	
4 kom	spojni ključ d	
1 kom	univerzalni ključ za hidrante	
2 kom	bliskavica	
2 kom	triopan	
2 kom	velika lomilka (pajser)	
2 kom	gasilska sekira	
1 kom	lopata	
1 kom	kramp	
1 kom	velike klešče ščipalke	
1 kom	ročni gasilni aparat CO2	
2 kom	ročni gasilni aparat S9	
1 kom	motorna žaga z vidia verigo	
1 kom	prezračevalnik z bencinskim motorjem	
6 kom	posoda z penilom	
1 kom	medmešalec Z2 awg	
1 kom	medmešalec Z4 awg	
2 kom	ročnik za težko peno S2 AWG	
1 kom	ročnik za srednjo peno M2	
1 kom	tridelno raztegljivo lestev brez podpornikov	
1 kom	nosila	
1 kom	torba za prvo pomoč	
2 kom	električni podaljšek	
6 kom	svetilke Mag – lite	
6 kom	svetilke v ex izvedbi	
1 kom	električni agregat KIPOR 5,5 kw 220V	
8 kom	tlačne cevi B 20 m	
10 kom	tlačne cevi C	
4x20 m	visokotlačne cevi H	
1 kom	vzratna kamera	
1 kom	električni vitel Warm z opremo	
1 kom	radijska mobilna postaja Motorola	
4 kom	prenosna radijska postaja Yaesu z polnilcem	
1 kom	stojalo za reflektorje – trinožec	

Javni razpis za nakup novega gasilskega vozila

---

2 kom	prenosni reflektor 1000 W	
1 kom	kladivo macola	
4 kom	prehodne spojke B/C	
1 kom	kaseta z orodjem	
2 kom	cevne obveze	
2 kom	cevni pritrdilci	